

No. 14

ص ١٠٠

١٠٠ ص ١٠٠

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No 2E.1095

انکیز لسیون

تاریخی

اجله ادبای عثمانیه دن

ضیا پاش

مرحومک متروکات قلیه سندندر .

برنجی طبعی

معارف عمومیہ نظارتک رخصتیله طبع ایدلمشدر

قسطنطینیه

۱۲۹۹

خطبه ابو الضیاء - غلطه ده عرب جامعی اتصالنده - عدد ۸

TDV İSAM

Kütüphanesi Arşivi

No 2E.1095

ضیا پاشا مرحومك بوندن یكرمی ایکی سنه مقدم موثوق الروایه
ایکی فرانسه مؤرخنك آثارندن علی وجه التلیق ترجمه و تمیق
ایتمش اولدیغی انکیزیسیون تاریخی ینه مشار الیهك آثار خادمه
حیثندن اولان اندلس تاریخی قییلندن بر اثر مهم و معتبر ایکن
نصلسه زمان حیثانده نشر ایدیه مامش و وفاتندن صکره ایسه
میراثخوارلرنك سودای نقود ایله خیره دار اولان عیون حرص
و طمعی بویله بر اثر نافع و جدی بی آطنه ده کی مخلقات میانده و فقط
بر چاریک مجیدیه مقابلنده الدن چیقارمغی روا کورمش ایدی !
مشار الیه کی محصول فکر و قلبیله بو ملکه الحق نیجه خدمات
مهوره سی سبق ایتمش اولان بردانك اشبو اثر نافعندن دخی خزائن
عرفان ملتی محروم ایتمك مقصد محصو صیله کتاب مذکور، ترکه ده
صایتلان بهانك ۴۰۰ مثلی فدا ایله، محبتندن کثیر دیلهرک، بوکره
مطبعه عاجزانه مده طبع ایدلمشدر .

ابوالضیا توفیق



انکیزیسیون بر لفظدرکه دلالت ایتدیکی معنی
هیچ بر ملتده وقوعه کلامش اولدیغندن، بر لسانده
مراد فی بولنمز؛ وهر نه زمان بوکله تلفظ اولنسه
مضمونینك دهشتندن توپلر اور پرمامك و قلبه خجان
کلامك ممکن اولمز.

انکیزیسیون، مأمورین دینه دن مرکب بر
مجلسدرکه مأموریتی اهلینك مذهبه اعتقادلرنی
تفتیشدر . اشبو انکیزیسیونك ابتدای ظهوری
اسپانیاده دکلسه ده تأثیراتی هر یردن زیاده اوراده
اولدیغندن، لفظ مذکور یاد اولندقده درحال
اسپانیاده وقوعه کلان تأثیرات هول انکیزی تخطر

اولنوب، خصوصیه بنی احمر دولتتک انقراضندن
 صکره خرستیان حکومتلرینه رعیت اوله رق، قالمش
 بولنان اهالی اسلامیه نك نه تحمل جور و آزار ونه ده
 تبدیل مذهب و اطوار ایله ینه بو محکمه غدر شعارک
 لندن خلاص اوله میوب، نیجه بیکرجه سی انواع
 عقوبت ایله اهلاک ایدلدکن صکره، بالاخره بتون
 بتون مهجور وطن اوله لری آنک همتیه وقوعه کلشدره
 مجلس مذکورک صورت وضع و ایجادینه و دین
 نامنه اجرا ایتدیکی قبایح و سیئاتنه دائر پک چوق کتابلر
 یازلمش ایسه ده جمله سنک مختصر و معتمدی (کرول)
 ایله (لاواله) نك اسپانیا و انکیر یسیون حقنده کی
 اثرلری اولدیفندن، تلخیص و تلفیق طریقیله لسانمه
 نقلی مناسب کورلدی.

فی سنه ۱۲۷۷

عبد الحمید ضیا

TDV İSAM
 Kütüphanesi Arşivi
 No 2E.1095

میلادک اون ایکنجی عصرنده دول نصاراده امور
 دینه بر مرتبه ده بوزولمش ایدی کد سایه جهل و طمع ده
 زنا و شقاوت و کایسارک تزیناتنی چالوب صاتمق کل یوم
 ارتکابی مصرح اولان جنایات ره بانیه نك الكخیفلری ایدی.
 مشاهیر رهاپندن (اییلار) ک شاگردی (ارنولد)
 اشبو فساداتک منعی ایچون هر یرده ایفای و عظم و نصایحه
 آغاز و خصوصات دینه یه بر نظام وضع اولمنسی لزومی
 ادعا ایلکله پک چوق خلق کندیسنه طرفدار اولدیلر.
 آنجق بو وجهله جریان ایدن یولسزلقدن مستفید اولان
 رهایی اوتوده بریده بولنری ازعاج و تضییقندن خالی
 اولاملریله ارنولد طاقی دخی هربری بر طرفه یایله رق،
 پیشوالرینک افکارینی نشر و اعلانه باشلادیلر.
 روایت اولندیغنه کوره بو آدملرک اساس معتقداتی
 اگرچه روما کایساسنک وضع و اتخاذ ایلدیکی عقائده
 تمامیه موافق دکل ایسه ده افادات مقنعه و اظهار مجمله
 و تلطیف ایله طریق مستقیمه جلب اولنملری ممکن ایدی.
 وحی روماده مسند نشین حکومت روحانیه اولان
 (سن برنار) دخی بورأیده بولندی ایسه ده اول ائشاده
 کندیسسی وفات ایتکله روما حکومتی رأی مذکور
 براغوب، و اشخاص مرقومه حقنده معامله جبر و زور
 اجراسنی چاره سهل و اسرع کوروب، پک یوز یتش

١١٧٠ سنه سی خلائنده لاترانا (*) مجلس شرعیسی اگرچه سفک دمای موجب اولان هر نوع اصول اشکنجه مذهب عیسویده مجاز دکل ایسه ده خوف اشکنجه اکثریا خلاص امان ایچون دواى مؤثر (!) اولدیغی حسبیه ملاحظه مرقومه نك تأدیبی ضمنده دول نصارا طرفندن وقوع بوله جق اعاناتی روما کلیسائیک رد ایتیه جکئی اعلان ایلدی .

١١٨٤ سنه سنده منعقد اولان ورون مجلس روحانیسی دها ایلرو کیدوب، ایتقیوسلر طرفندن الحادینه حکم اولنان هر شخصک جانب حکومته تسلیم اولمسنه قرار ویرمش؛ و ایتقیوسلره دخی سنده بر کره اولسون تحت نظارتلرنده بولنان شهره عزیمتله اهالی نك عقیده لرنده بوزو قلق اولوب اولدیغی تفتیش ایتکی و ممکن اولدقجه ایماننده اشتباه ایتدیکی شخصی ایتقیوسلره بیلدیرمک ایچون اهالیدن بعضیلرینه یمین ویرمکه مجبور ایتکی تنبیه ایش ایلدی .

(*) Latran. روماده بر سر ایدرکه بانسی میلاددن ٣٧٦ سنه مقدم روماده قونسوسلوق مسندینه کچنلرک برنجیسی اولان Laterans (لاترانوس) ه نسبتله یاد اولنور. خرسیتیانلقدن صکره پاپار طرفندن تأسیس اولنان اما کن خمسۀ روحانی دن بری دخی مذکور سرای عد اولمشدرکه اوراده امور معظمۀ روحانیه اوزرینه عقد مجلس مشورت اولنور ایلدی . للطابع .

١١٩٧ تاریخنده آراغون قرالی بولنان ایکنجی دون پدرو بر فرمان نشر ایدرک، مألنده تعیین ایلدیکی بازار کوننه قدر قلمرو حکومتنده نه قدر ملحد بولنور ایسه جله سنک ترک وطن ایله لری و مدت مذکور ه نك انقضاسندن صکره اگر قالمش لری بولنور ایسه ماللری ضبط اولنورق، ثلثی خبر ویرن شخصی اعطا اولنجه جی درج اولمش ایلدی . لکن بوتشباتک فائده سی کورلمدکن بشقه بر طرفدن عقاید جدیده طرفدارانی تکثیره و دیگر طرفدن ده کلیسا عوایدنک تناقصنه بادی اولدیغندن، پاپا مسندنده بولنان اوچنجی اینوسان خلقک افکارینی اصلاح ایچون ارنولد آموری و پترو و رائول نامنده اوچ نفر قسیمی (فرانسه نك جنوب طرفنده کائن) لانغ دوق ایالتنه ارسال ایلدی . بونلرک ایفا ایلدکاری و عطف و نصیحت کفایت ایتیب، ینه قاتولیک کلیسائیک منافعه مضر اوله جق افکار ایلرو لمکده بولندیغندن، بر کونه ثمرۀ مطلوبه سی کورولدیکی جهتله سالف الاسم ارنولد آموری اشبو امر مشکله کندوسنه معاونت ایتک اوزره اون ایکی راهب دخی جاب ایلدی . و بونلره اوسما شهری ایتقیوسی ریغو آسبت ایله ینه شهر مذکور بیوک کلیسائنده واعظ ثانی بولنان و مؤخرأ بیک ایکی یوز

اوتوزدرت سالی خلانده صنف مقدسینه الحاق اولنان
دومنیق دخی داخل اولدیله .

آن بآن ایروملکده اولان فساد عقایدک کاملاً
ازاله سی یالکز نصح و بند طریقی ایله حصوله کله میه جکی
مؤخرأ تحقق ایدوب، خلقی بو مهلکه دن تخلیص ایچون
بعض عقوبات جسمانیه دخی علاوه اولنسی پایا طرفندن
تنسیب و بویولده وسی مقصداری چالشیمان امرای ملت
مسیحیه اکسکو مونیکاسیون یعنی لعنت دینه جزاسیله
ترهیب اولندی . بو کا دائر جانب حکومت روحانیه دن
اصدار اولنان حکمنامه اوروپانک هر طرفنده بولنان حکام
وولایه و مأمورینه مخصوص آدمیر واسطه سیله ارسال
اولنهرق، بوسره ده طلوشه قوتنه کیده جک امرنامه
دخی پترو نامنده بر راهبه تسلیم و تسیار قلمش ایدی .
راهب مرقوم رون نهرندن مرور ایدرکن غرق
اولهرق، ایفای مأمورینه موفق اوله مامغله اشبو واقعه
روماجه مدار استفاده اولوب پایا اینوسان راهب
مرقومک ملاحظه طرفندن قتل اولنش و بلکه طلوشه
قوتنی بولنان ریموند ک تعلیماتیه اولدیرلمش اولدیغنی ادعا
ایلدی . راهب مرقومک قضاء غرق اولسی محتمل
اولدیغنی کبی، اکثر مورخلرک یازدقلمی وجهله روما

حکومتندن بیرار اولان اهالیسک صنعی اولوق دخی
مأمولدر . چونکه اول عصرلده اسپانیاده متوطن اولان
دول اسلامییه قارشی خرسیتیانلرک معتقداتی محافظه ایتمک
لازم کلوب، بونک ایچون روما کلیسای تعصبی افراط
مرتبسه سنه قدر کتورمش؛ و اهالی اشبو تعصبک سیئته سی
اولان پاپاسلرک اوضاع تخلفر سالیینی چکه چکه بیرار
و ناتوان قالمش اولمغله، ارنولدک لزوم اصلاح امور دینه
افکارینی اکثر خلق کمال ممنونیت و شادمانی ایله قبول
ایتمش اولملری اوزرینه، شمعی پایا طرفندن بو امیدک رفع
و ازاله سنه سعی اولمسنندن، اول بابده ارسال اولنان
حکمنامه نک احکامندن خشنود اولیه جقلمی و بوجهته
حامل حکمنامه یه محبت ایدهمیه جقلمی و بلکه اول صورتله
رفع وجودینه قدر جرأت ایلیه جقلمی درکاردر .

هرنه ایسه حادثه مذکورنک انتاج ایدمجه جکی
جهات نافعنه پایانک مشمول نظر ادراکی اولوب، اول
امرده راهب متوفای صنف شهدای دینه ادخال و بعده
پیک ایکی یوز سکز سنه میلادیسی مارتنک طقوزنجی
کونی رسماً نشر ایلیدیکی اعلاننامه دینی ایله زمرة
خواص اولیایه الحاق ایلدی . و بو اجرا آتک سبب
اولدیغنی تشویش اذهانی کوردکده متوفای مرقومک
قاتلمی اوزرینه جهاد ایچون خلقه وعظ ایتمک اوزره

سیتو نام راهبی دأمور ایلیوب، در حال عموم کرسیلرده
 طلوشه اهلینسه لغت و نفرین اولمغه باشلاندی. اشبو
 مواعظ آتش نثار ایله آیاقلنمان گروه متعصبینه آمید یغما
 ایله اطراف و اکنافدن فوجا فوج کلان حیدود
 و سرسری طاقلری دخی منضم اولوب، بو طریق ایله
لیون شهرنده کلی عسکر جمع اولمغه بونلره سیون
دومونفور نامنده بر سردار نصب ایله طلوشه قوننتک
 زیر حکمنده بولنان ممالکک تخرینه سوق اولندی.

بویله دعوت صلیب ایله عزم جهاد ایدن باشمن
 قیچسنز باشی بوزوق بر عسکرک کچدکاری یرلرده
 ایده جککری خسارات و مضرات حوصله خیال
 و تصوردن بیرون اولوب، مدار قیاس اولمق اوزره
 عسکر مذکورک سوق و اداره سنه دأمور اولان سردار
 سیقونک، فقط بر حرکتک بیانی کفایت ایدر :

۱۲۰۹ سنه سی تموزینک یکر می ایکنجی کونی
 طلوشه داخلنده کائن بزیر شهری تسخیر اولنوب،
 عسکره یغما وقتل عام امری اعطا اولمغه، ذکور و انات
 اطفال و صبیان، پیرو برنا بلا استننا بالمله قنطره شمشیردن
 گذران ایلدکاری اناده نفرات عسکریه راهب مرقومه
 صحیح قنولیک ایله ملحدی نه علامت ایله تمیز ایده لم؟
 دیه سؤال ایتدکارنده « همان کسکز؛ همان کسکز!

جناب حق کندیسنه منسوب اولانلری بیلیر. « جوابنی
 ویردی.

بوصرده ذکر اولنان ارنولد آموری پایا
 طرفندن ملاحظه تک اعتقادینی اصلاح ایله کما فی السابق
 کلیسا اطاعتنه ادخال ایتکله حالشمقندن عبارت اولان
 مأموریتنی دومنیقه ترک و حواله ایلدی. بو حالده دومنیق،
 مرقوم ارنولدک اصلاحنه سعی ایتدیکی ملاحظه تک
 اعتقادینی تفتیشه و مقدا دوچار اولدقلری کریوه خط
 و خطانک درجه عمقی تفحصه مأور اولوب، فقط ایشک
 وسعت و جسامتی جهته کندیسنه معاونت ایتک اوزره بر
 صنف راهب ترتیب و کیفیت پاییه اشعار ایلدکده تصدیق
 و تحسین اولمغه صنف مذکوره داخل اولان جماعت
 رهبانیه دومنیق گروهی معناسنی مفید اولان دومنیقن
 تسمیه اولندی. و انکیر یسیون ایشته بو وجهله ابتدا
 وضع اساس ایلدی.

۱۲۱۵ سنه سنده دردنچی لاتران مجلسی تشبثات

واقعه یه بعض ضمیمه دخی علاوه ایلدی: — برنجیسی؛
 زی راهیننده بولنوب مأمور اولان اسپسپوسلر طرفندن
 الحادینه حکم اولنان هر راهب غیر تائب اول امرده
 حائر اولدیغی رتبه سندن حط و تنزیل اولندقدن صکره،
 ضابطه بلدیه یه تسلیم اولنهرق، آنک معرفتیه مستحق

رعایانک اصول جاریه اوزره صاحبزیننه صداقت ایچون
ایتمش اولدقلری قسملری لغو و ابطال ایتدکن صکره،
اول اراضی بی النندن آلوب، استملاکنی مراد ایدن
صحیح الاعتقاد دیگر برینه بلا بدل ضبط ایتدیرمی و اشبو
حکم مقدس موجبجه مالکانه صاحبی اولانلر ابتدای
امر ده عقیده سی مشکوک اولان رعایای اراضیسندن طرد
ایلیوب، مادام قاتولیک اعتقاد مستعینی کمال اهتمام ایله
التزام ایلیهلر؛ و ذکر اولنان حکمه مغایر برکونه
حرکتلری وقوع بولمیه؛ غصب ایلدکلری املاکه کیف
مایشاء تصرف ایده بیله لری. و اگر حکم مذکور اخلال
ایده جک برکونه عملده بولنورلر ایسه اول وقت رعایای
مالکانه اولکی صاحبزیننه ایتدکلری قسملر مثلاً یکنی صا -
حبلرینه ایتدکلری قسملردخی ملغا اوله رق، املاک مذکور هی
دیگر صحیح الاعتقاد برآمدک ضبط ایتمی - آلتنجیسی؛ ذکر
اولنان لغتله خصوصی یالکنز اعتقادی مشکوک اولانلره خاص
اولیوب، بلکه آنلره اعانه و یا خود خانه لرینه قبول ایدنلره
دخی شامل اوله جغندن، بو وجهله ملاحظه اعانه ایدنلر
برسنه یه قدر اظهار بشیمانی و توبه ایله انفای و وظیفه دین ایتزلر
ایسه کفرلرینه حکم اولته رق، حقوق مدینه دن محروم
اوله لری، یعنی بونلر امور حکومته ده استخدام اولنه میه -
جقلری کبی حاکم انتخابنده رأیلری مقبول اولماسی

اولدیغی مجازاتی کورمی - ایکنجیسی؛ ایتدیرمی
طرفندن الحادینه حکم اولنان شخص عوامدن ایسه
اموالی ضبط و مصادره اولنوب، اگر راهب ایسه ضبط
اولنان اموالی کلیسایه ویرلمی - اوچنجیسی؛ اعتقادنده
شبه اولنان هر شخص کلیسایک تعیین ایلدیکی اصول
وجهله عقیده سنی تصفیه ایتک اوزره تخویف اولنوب،
اگر استماع و تصحیح ایتدیرمی ایسه آنک حقتله لغتله قاعده سی
اجرا اولنمی و بوقاعده نک اجرایی اوزرینه برسنه مرور
ایدوب ده اول شخص کلیسایک عقوبتله مظهر اولمق ایله
هنوز لغت آلتندن چیتقه مز ایسه عادتاً ملحد مجازاته
لایق اولمی - درنجیسی؛ جله اصحاب مالکانه اخبار
وبلکه تفحصات مأمورین دینه ایله اجبار اولته رق،
متصرف اولدقلری اراضیده اقامت و زراعت ایدنلرک
ایچنده فساد عقیده سنه حکم اولنانلری درحال رفع و طرد
ایتملری ایچون مؤکدیمین ویردیرلمی - بشنجیسی؛
اشبو تنبیهک اجراسنده تکاسل ایدن اصحاب مالکانه
متره پولید و یا خود متره پولید و کیللی طرفندن لغتله
اولنوب، اگر آنک اوزرینه برسنه دخی مرور ایدهرک،
مأمور اولدقلری وظیفه بی ایفاده یه تهاون ایدرلر ایسه
کیفیت پایا جانبنه افاده و اشعار اولنمی و پایا دخی ذکر
اولنان صاحب مالکانه نک اراضیسنده متعیش اولان

و محاکمه عرض دعوی ایده میه رک، مدع علیه لری دخی
 بونلرک حضور حا که دعوت لرنده اجابته مجبور اولاملری،
 و حقوق وصیت و وراثتدن محروم اولدلی، و اگر
 حکامدن ایسه لر حکملری غیر معتبر اولدیغی کبی آنلرک
 محکمه لرنده دعاوی رؤیت اولنماسی، و اگر دعوی
 وکیللرندن ایسه لر موکول اوله جقلری دعاویده و کالتلری
 طو تلامسی، و محکمه کاتبلرندن ایسه لر آنلرک ایله تسجیل
 اولنان اموره نظر صحتله باقلامسی، و گروه ره بانندن
 ایسه لر رتبه لری رفع و تنزیل و ماللری ضبط اولنسی،
 و رسماً لغتله اولنش اولان اشخاص ایله معامله و مو انست
 ایدنلر دخی لغتله اولوب، کلیسائک دناسک مقدسه سندن
 و حتی اموات حقنده اجراسی معتاد اصول تجهرینه دن
 محروم اوله لری، و آنلرک امواتی دخی کلیسا مقبره لرینه
 دفن اولنه مامسی، و آنلرک طرفندن کلیسایه وقوع
 بوله جق هدایا و عطایانک رد اولنسی، و بو حکمه مخالف
 حرکت ایدن پاپاسلر اگر هنوز صنف ره بانینه داخل
 دکل ایسه لر منع و تنبیه اولنملری، و اگر راهب ایسه لر
 مأموریتلرندن چیقاراملری. — یدنجیسی، بالذات پاپا
 طرفندن و یا خود قاتولیک ايسقپوسلرندن برندن مأذون
 اولدقجه هیچ بر راهب تصحیح اعتقاد اوزرینه و عظ
 و نصیحت ایده میوب، ایدن اولدیغی حالده و در حال توبه

ایتمدیکی تقدیرجه عوام مثللو لغتله اولنهرق، مجازات
 سائر هیه دخی مظهر اولسی — سکرنجیسی، هر ايسقپوس
 زیر اداره سنده بولنان و اهالیسنک ایچنده افکار الحادیه
 اولدیغی مأمول اولان قرا و قصبائی سنه ده بر کره بالذات
 و یا خود معتمدی اولان اهلیتلی بر راهب واسطه سیله
 یوقلیوب، اهالی مذکور هک امین و معتمدلرندن اوچ نفر
 و اقتضاسنه کوره دهها زیاده آدم جلب ایله، بیلدکلی
 ملحدلری و صورت خفیه ده عقد جمعیت و عموم خرسیانلر
 اطوارینه مخالف حالده تعیش ایدنلری خبر ویرمه که جبر
 ایتسی، و خبر آلدیغی اشخاصی حضورینه کتوردوب،
 معصومیتری تحقق ایتیز و یا خود ایچلرندن توبه ایتدکن
 صکره تکرار الحاده دوشن اولور ایسه وجه مشروح
 اوزره تأدیب ایلسی، و ايسقپوسک امرینه مخالفت ایدن
 و بیلدیکی اشخاص مشکو که بی خبر ویرمک اوزره یمین
 ایدوب ده اقتضاسنی اجرا ایتیان اولور ایسه الحادینه
 حکم اولنسی، و الحاصل زیر اداره لرنده بولنان ممالکی
 لوٹ الحاددن تطهیرده تسامحی تبین ایدن ايسقپوسلردخی
 مجرم عد اولنوب، مأموریتلرندن عزل اولنملری
 خصوصلرینی امر و اعلان ایلدی.

انکیر یسیون مأمورلری احکام مشروحیه یی اجرایه
 آغاز ایده رک، غمز و نمیه و غدر و انتقام کرکی کبی کشاد

اولندی ایسه ده اشبو مواعید انتفاعیه و تخویفات مدهشه
انکیر یسیونک مراد نجه غماز و جاسوسلره مدار شوق
و همت اوله مدیغندن، هر کونه جمعیتلرده بولنه بيله جک
و هر بر خانه یه کیره رک، امور پاتیه یه واقف اوله بيله جک
بعض جاسوسلر دخی تعیننی تنسیب اولنوب، بالاده اسمی
مرور ایدن دومنیق نام راهبک معرفت و همتی ایله بیک
ایکی یوز اون آلتی سنه میلادیه سنده برکروه عورت
ترتیب اولندی. و اشبو عورتلرک صنف اولیا کبی
وجه حلال ایله تعیش ایتلری و یالکنز گروه ملاحظه نیک
اساساً قلع و قعی خدمته بدل مجهود ایللری مشروط
اولدی. و براز وقت مرورنده بونک دخی درجه
کفایه ده اولدیغی تعین ایتکلک ینه راهب مرقومک
وساطتیه بر صنف جاسوس دخی تنظیم اولنهرق،
بونلره، احاد ناس پیننده تعین ایلدکلری حالده، تفتیش
عقاید ایتک اوزره مأموریت و عسکر عیسی عنوانی
ویرلدی.

بوندن صگره انکیر یسیون ایچون مأمور لرینی
حفظ و وقایه و حکم ایده جکلری جزاری اجرا ایتک
ودائی یاننده بولنق اوزره بر طاقم عسکره احتیاج
کورینوب، فقط بیک ایکی یوز یکر می بر سنه سی مرقوم
دومنیق وفات ایتکلک پاپانک و کیلی بولنان قوزاد نام

راهب معرفتیه بر طاقم آتلی عسکر ی ترتیب و مجرد
ملاحظه ایله محاربه ایتک و هر حالده انکیر یسیونک یاننده
بولنق اوزره مأموریتلری تحدید اولنقدن صگره بونلره
دخی عسکر عیسی لقبی ویرلدی. و اشبو ایکی صنف
عسکر عیسی انکیر یسیونک کمال محرمیت و قربتلیرینه مظهر
اولدیغی جهتله کندی فامیلیاسندن معدود اولغله، ایکسنه
دخی فامیل دولنکیر یسیون یعنی انکیر یسیون محرم لری
عنوانی ویریلوب، اشبو عنوانده برلشدیرلدی.

ایشته اوائل ظهورنده انکیر یسیون راهب
و واعظلردن مرکب اوله رق، صگره فرانسزکن تعیر
اولنان گروه رها بین دخی بونلره ملحق اولدی لر. مجلس
مذکورک وظیفه سی ذکر اولدیغی اوزره ترتیب و استخدام
ایلدیکی جاسوسلر واسطه سیله ظاهره چیقاردیغی ملاحظه یی
محاکمه ایتک و الحادی تحقق ایلدیکی حالده ضابطه بلدیه یه
تسلیم ایله آنک معرفتیه مستحق اولدیغی مجازاتی اجرا
ایتدیرمک ایدی. لکن اشبو مجلس تولد ایلدیکی موقعده
چوق زمان آرام ایتیبوب، چوق پرله طاعلمش و حتی
فرانسه یه دخی صوقلمش ایسه ده کوکلنه ماشدر.

ایتالیاقطعه سنده اول زمانلر پاپا حکومتی پک نافذ
اولغله، اوراده دخی انکیر یسیون جمعیتی تشکیل اولنهرق،
ژیبلین تعیر اولنان کروهدن اخذ انتقام ایچون پاپایه
بر سلاح حکمنده خدمت ایلدی.

اما اسپانیاده انکیر یسیون ابتداری حقیر وضعیف
 قوپوپ، ایکی یوز سنه قدر امتداد بولغله، کندوسنی
 طبیعی حالته قومزدن اول پک چوق شاخ و پرك پیدا
 ایشیدی. قرال ایکنجی پتروک و فایله مملکتجه محدث
 ایدن شورش و اختلالدن استفاده ایله ایلك دفعه اوله رق،
 انکیر یسیون، آراغون و قاطالون مملکتلرینه صوقیلوب،
 آنجق کونا کون افعال ظلمه ایله خلقی ترهیب
 و کندولردن تنفیر ایلدکلردن، اوراده مطلوب اولان
 درجه ده توسع ایده میهرک، اعضای مرقومه نك اکثریسی
 اشد عقوبتله اتلاف اولندیلر. حتی ایچلردن پدرا نام
 راهب پک ایکی یوز یتیش یدی سنه سنده رجم اوله رق،
فردینان و ایزابیل زمانلرینه قدر انکیر یسیون مجلسی
 آراغون دأره سنده حالیه قلمش ومؤرخ لوارنت اون
 اوچنجی عصرک ابتداسنده قشتالده برانکیر یسیون تشکل
 و تأسس ایلدیکنی یازار ایسه ده سائر تاریخلرک هیچ برنده
 بوکا شهادت ایدر برروایت کورلیوب، بالعکس پک
 درتیوز سکسان بر سنه میلادیه سنده انکیر یسیون ازابلک
 ممالکنه کتیرلمش اولدیغی ثابت اولمشدر.

ایزابیل تعصب جاهلانہ سی سببی ایله انکیر یسیون
 اولاندلس دأره سنه و صگره سائر تحت تصرفده بولنان

ممالکه ادخال ایلدیکی مظنون اولوب، فردینان کبی
 حرص و طمعدن بشقه مذهب و انتفاع و تمتعدن غیر
 علت و سبب طانیایان و حتی کندوسنه «اون ایکنجی
 لوی سزه ایکی دفعه آلدانمش اولدیغندن، شکایت
 ایدیور!» دینلده «بنم آنی آلدادیشم ایکی دفعه
 دکدر؛ بالان سویلش؛ اون دفعه دن زیاده آلدادم.»
 جوانی ویره رک، بویله خلف و عد و نقض ایمان ایله
 مقخر اولان بر شخصک انکیر یسیونه اولان رضاسی ذکر
 اولنان تعصبه مبنی اولیوب، بلکه بر فائده ظاهره دخی
 اراغق اقتضا ایدر؛ و بودخی میدانده در.

چونکه متتابعاً وقوع بولان محاربات ایله فردینانک
 خزینہ سی نقوددن تہی قلمش اولدیغی حالده انکیر یسیون
 کندیسنه مصادره ایده جکی اموالک ثلثی اعطا ایتکی
 و اسپانیاده هر ملتدن زیاده ثروت و یسار ایله متمتع اولان
 ملت اسلامیہ و موسویہ بی باطلجه مصادره ایلیه جکنی متعهد
 اولغله انکیر یسیون، همتیله خزینہ دولته وسعت کله جکی
 و انکیر یسیون مجازاته حکم ایلدیکی مجرمک جنحه سنی
 و حکمنی و جزانک اجراسنی دائماً صورت مخفیہ ده تسویه
 ایلدیکی جهتله عمومک معلوماتی اولیه جغندن، بو اصول
 دخی فردینانک علناً تأدیب و مجازاته جسارت ایده مدیکی
 دشمنلره ظفر بولاسی ایچون بر کوزل آلت اوله جغنی یعنی

کرك آراغون و كرك قشتاله رؤسا و زادگانی هر وقتده حکومت علیه قیامه مستعد و مقتدر اولدقلرندن، و پاپا دخی سائر پرلده بومثللو علناً جزاسندن چکندیکی دشمنلرینک ازالهسنه انکیر یسیوننی آلت ایدهرك، نائل مطلوب اولدیغندن، فردینانک دخی بو اثره اقتضا ایله كرك ذکر اولنان دشمنلرینک و كرك نظر انداز حرص و طمع اولدیغنی ناوار قرالغنی خانداننک ازالهسی ایچون بوندن اعلا بر سلاح اوله میه جغنی جهتلریله بو قدر منافع اوغورینه سربستی ملک و ملت و بلکه استقلال حکومت ایچون ترتب ایده جک مضراتدن انماض عین ایله اول امرده اشپیلیه شهرنده بر انکیر یسیون تشکیل ایلدی.

پیک درتیوز سکسان بر سنه سی کانون ثانیسنک آلتنجی کونی آلتی، وینه اوسنه مارنک یگر می آلتنجی کونی اونیدی، و تشرین ثانیسنک دردنجی کونی ایکی یوز طقسان سکزن نفر مجرم شهر مذکورده عرضه آتش قهر و تدمیر اولوب، الحاصل سنه مر قومه ده یالکز اندلس قطعه سننده سوخته نار غدر اولان مظلومینک عددی ایکی پیکه بالغ اولمش، و محاکمه دن خوف و فرار ایدن برچوق نفوسک اشکال مر تسمه لری یاقلدیغنی کبی، اون درت پیک قدری دخی مجازات متنوعه ایله تنکیل

و مصادره اولنان اموال و املاک خزینه دولت ایله انکیر یسیون پهننده تقسیم قلمش اولدیغنی محققدر .
بو کونه مجرملر کوندن کونه چوغالدیغنی جهتلله اجرای جزاری ایچون بر محل تخصیصی لازم کلدیکندن، تابلاده میداننده مر مردن مصنوع بر جای مرتفع بنا و محرقة معناسنه اولان قادور نامی اعطا اولندقدن صکره، درت پیغبر نامیله محرقة مذکورنک چار کوشه سنه عظیم الشکل درت قطعه صنم دخی رکز و انشا ایلدی .
وزمان تپرستیده دروید تعیر اولنان پاپاسلر طرفندن الهه متخذلرینه عرض اولنان قرابین بشریه سازدن معمول صملمر ایچنه وضع ایله دیری دیری احراق اولندیغنی کبی، اندلسده دخی جنحه الحاد ایله مهم اولانلر ذکر اولنان اصنام اربعه نک ایچنه قونیلوب احراق اولنور ایدی :

اشبو اجراآت دهشت انکیرنک ابتداسنده انکیر یسیون مجلسی اعضاسنک برنجیسی طوما طورقاده نامنده بر راهب درکه ایزابلک ادراک بلوغنده ایلیک دفعه کنهانی کندیسی چیتارمش ومومی الیهیه «اگر قرالیمه اولق مقدر اولور ایسه کافه مهم دولته تأدیپ ملاحظه خصوصنی تقدیم ایتسی ایچون یمین ایتدیرمش و ایزابل دخی قرالیمه اولدیغنی زمان ایتدیکی قسم اوزرنده ثبات

ایده رک مومی الیهی انکیزیسیون رئیس نصب ایلیش ایدی. ذکر اولنان راهب متعصبک نه مرتبه جاهل و احق اولدیغی معتقدات عوامدن اولان نه قدر تخیلات و ارایسه جمله سنه اینانمقغندن معلوم اولوب، حتی دگر کردانی دنیلان حیوان بی وجودک بوینوزینی هر کونه زهرک تأثیرینه مقابل پازهر اولق اوزره اعتقاد ایتسیله و کندیسندن خلقک بیرار اولدیغی دخی بیلسیله دائما طعام ایتدیکی سفرده کویا حیوان مذکورک بوینوزی اولق اوزره بر بوینوز اسک ایتمز ونا کهمان خچیر ایله اورلمقدن تحفظ ایچون یاننده اللی نفر سواری و ایکی یوز نفر پیاده عسکر عیسی اولدیجه بریره کتمز ایدی. انکیزیسیونک حرکاتنه دائر یوزسنه مقدم آراغون انکیزیسیون رئیس راهب نیقولا ایمدری معرفتیله قلمه آلمش اولان احکام سیاسی بودفعه کفایت ایتیوب، دها شدتلی اولسی لازم کلکله بیک درت یوز سکسان سنه میلادیهسی تشرین اولنک یکریمی آلتنجی کونی یکریمی سکز بند اوزرینه و تعلیمات نامیله بر قانون جدیدی نشر و اعلان اولندی.

انکیزیسیونجه مشکوک الاعتقاد اولق ایچون بر خرسیتیانک ابا و اجدادی آراسنده یا بریهود و یا خود الحادینه حکم اولمش بر شخص بولمق کفایت ایدوب،

بولنره یکی خرسیتیان اطلاق اولندیغندن، و بوطاقم یکی خرسیتیان اسپانیا قطعه سننده حد و حساب کلز مرتبه ده کثرت اوزره بولندیغندن، مجلس مذکور هر هانکی مملکتده تشکل و تأسس ایتک مراد ایتدی ایسه اهالی حسن قبوله بدل عصیان قیام ایتش و حتی آراغونده ایچمه بر اختلال دخی ظهوره کلش ایدی. بوندن طولای قرال متعدد عرضالمر تقدیم و قوانین قدیمده مصادره اصولنک ممنوعیتی ایله اشهاد اولنوب، فردینان ایله ایزابل آراغون اهالیسنک عرضالمری هنور بیور مامش اولدقاری جهتله دها امید محلی وار ایکن هر صنفک ایچنده طریقه جبر و زری قوانین ملکیه رینه استعماله مستعد و عجول آدملر بولندیغی کبی ذکر اولنان یکی خرسیتیان گروهندن برطاقی انکیزیسیون اعضاسندن برینی قتل و اهلاک ایله امثالی ترهیب ایتکه قرار ویردیلر؛ و اعضای مرقومه دن سر قسطه مجلسی رئیس پترو آربوز اسنده کی راهبی قتل ایتک ایچون برقاچ کیسه تدارک ایلدیلر.

راهب مرقوم منسلک اولدیغی طریق غدر و اعتسافک نه کونه ثمره ویره جکنی مدرک اولدیغندن، احتیاط اوزره بولنهرق، خفیة اثوابنک آلتنه زره آهنین و باشنه پولاددن برطاقیه اکتسا ایدر ایدی. هر نه ایسه

قاتلار کنديسنک کليساده بولنديغی زمانده فرصت
دوشورهرك، اوزرينه هجوم ايله بريسى صول قولنه شدتله
بر قیلج اوردی؛ و دیگرى دخی اکسه سندن خنجر ايله
بویننه ضرب ایدهرک، عمیق بر جریحه آچدیغندن، ایکی
کون مرورنده متأثراً وفات ایلدی .

لکن بو حرکت مأمول اولنان حسن نتیجه یی
ویرمدکن بشقه بالعکس یکی خرستیانلر حقلرنده مضر
اولدی . اسکی خرستیانلر یعنی ابا واجدادنده یهود ویاخود
ملحد بولنمیان طاقمینه پاپاسلرک اغواسیله گروه گروه
تجمع ايله یکی خرستیانلری بالجه اتلاف ایتکه عزیمت
ایلدیلر . فقط سر قسطه پسقپوسی حیوانه راکباً
آردلرندن یتیشهرك، و جنایت مذکورنک فاعلاری البته
بولنوب مستحق اولدقلری جزاری ویريله جکنه وعد
ایدهرک، گروه مذکورى توقیف ایلدی . و بوجهتهله
مسئله مذکوره اذهانک زیاده سیله تشویشنی موجب
اولوب، انکیر یسیونه خیلی فائده بخش اولدی . مقتول
مرقوم علی العاده صنف اولیایه ادخال اولته رق، مسئله
مذکوره مدخلی اولق ظنیه نه قدر یکی خرستیان وار
ایسه جمله سی تفتیش و تفحص اولمغه باشلادی . آنجق
انکیر یسیون یالکز جنایت مذکوره فاعلارینک آردینه
دوشمکله اکتفا ایتیوب، مظنه تهت اولانلری اخفا ایدن

ویاخود فرار ایتهلری ایچون تسهیلات کوسترمش اولان
جمله شبهه لیلری تفحص ایلکله نه علو رتبه و نسب ونه
کثرت مال کیسه یی اشبو اداره مقدسه تعیر اولنان
انکیر یسیونک ید ظلمدن تخلیص ایده بیلدی . و حتی
ناوار قرالغی خانداننده ولی عهد سلطنت اولان و ذکر
اولنان قرال فردینانک همشیره سی دونالئونور ايله
غاستونک اوغلی و بوجهتهله فردینانک خاصه یکنی بولنان
جقوم آرانیلان برقاچ مجرمک فرارینه اغماض عین ایتش
اولسندن طولای حبس و توقیف اولنوب، سر قسطه
انکیر یسیونى زنداننه اتما و حتمنده توبه علنیه قاعده سی
اجرا اولندی .

قرال فردینانک انکیر یسیونى قشتالیه ادخالنده
هرنه وقت اولسه مجلس مذکورى دائماً کندی حکومتنده
بولندیرمق اعتقاديله ایلروده دیگر بر مجلس عال العال
دخی ترتیب اولتمق امتیازینی اسحصال ایتش بولمغه
بودغه مجلس مذکورى تشکیل ایلدی . و ریاستنی قید
حیات ايله انکیر یسیون رئیسنه تفویض ایدهرک، مستشار
عنوانیله دخی یانته سچیلاده واقع مازاره اسپقپوسی
آلفونس ايله سانشووه لسکز و پونس نامنده ایکی
راهب ترفیق و بو اوچ مستشارک رایلری دولت و حکومتنه

متعلق اولان موادده حکم قطعی قوتنده اولوب، فقط امور دینیده صاحب فرمان یالکز انکیر یسیون رئیس اولدیغندن، اول وجهله دینه متعلق خصوصاً دخی مستشارلرک رأیلری استفسار مرتبه سنده اولسنی تعیین و تحدید ایتمکله انواع منازعات ظهور ایتمکله باشلادی. از جمله مساعده مذکورده دن بالاستفاده طوغریدن طوغری حکومت جسمانیه و ضابطه بلدیه عائد اولان صالحک بر چوغنی انکیر یسیون ضبط ایلدیکندن حکام سائر طرفندن شکایات متوالیه ظهور ایلدی. حتی ۱۴۸۶ سنه سی خلانده بلنسیه سرداری بولنان ذات انکیر یسیون امریه حبس اولمش بر شخصک سببانی تخلیه ایتمک ایله کافه حرکتندن سؤال اولنوب، هر برینه جواب ویرمهک و آندن صکره کندینی تفتیش ایدن رهایین ملعت آیتک عفو و مغفرتلرینی استحصال ایتمکله مجبور اولدی. ایشته بوجهتله حقانیت و انسانیتهک خلافته اوله رق، حقوق حکمداری انکیر یسیونک جهلای اعضاسی یدینه بکیش اولدیغندن، و برده روما حکومتی انکیر یسیونلرک مصادره و جمع ایلدکلری اموال بیکرانی کوروب، بو یغماندن کندوسی دخی حصه مند اولمق اوزره انکیر یسیونلرک ویردکلری حکم جزایی قیمت تقدیه ایله مبدل عفو و صغ ایتمکله مساعده کوسترهکله مجالس مذکورده دن علیهنه

حکم تعلق ایدن یکی خرسیتیلرک چوغنی آغر بهار ایله رومادن عفو فرمانلری کتیردوب، اقتضاسنده ابراز ایتمکله و بوسببله مصادره قاعده سنه کلی خلل کلوب، بالطبع آقچه قزانق منبجی قورودغه باشلادیغندن، کرک انکیر یسیونلر و کرک فردینان طرفندن رومایه شکایتلر وقوع بولدی. و بونک اوزرینه برچوق مباحثات و منازعاتن صکره بیک درت یوز طقسان یدی ۱۴۹۷ سنه سی آغستوسنک یکریمی اوچی و بیک درت یوز طقسان سکر ۱۴۹۸ سنه سی ایلولنک اون یدیسی تاریخلریله پایا آلکساندر بورجیا طرفندن نشر اولنان او امر مقدسه ایله کرک کندیسنک و کرک اسلافنک وقتنده آقچه ایله ویرلمش اولان عفو فرمانلرینک حکملری الغا اولندی. ولیکن بونجه بیک نفوس معصومه دن لاجل التخلیص آلمش اولان آقچه لردن بر حبه سی صاحبلری طرفنه ویرلدی.

۱۵۰۸ سنه سنده قشتاله و آراغون و پورتوغال حکومتلرنده انکیر یسیون مجالسلی بتون بتون تقرر ایدهرک، ممالک سائریه کوندرلک اوزره بومجلسلردعرفتیله آیری آیری جمعیت سیاره لر تشکیل اولندی. هر شهرک هاموری دخی بونلرک درجه نفوذ و قدرتلرینی بیلدیکندن، جمعیتک ورودنده بالذات استقبال ایله رئیس جمعیتک

حضورنده الندن کلان اعانه بی دریغ ایتیه جکنه و ملحدک
ممکن مرتبه تفتیش و اخبارنده قصور ایلیه جکنه یمن
ایتدکن صکره، بونلری بر منتظم محله اقامه ایله هر کونه
تعظیبات و احترامات اجراسنه اقدام و اوامر واقعدرینی
بلا تأخیر انفاذه اهتمام ایدردی.

چونکه پایا طرفندن قرال دن آحاد ناسه قدر ملتک
تفتیش اعتقاداتی جمعیت مذکوره یه محول اولغله، هر جمعیت
قراله مراجعت ایتدکسزین بر مملکتک والیسنی عزل و حبس
وبلکه لعنتله ایدهرک، حقوق انسانیه دن اسقاط ایده بیلردی.

اشبو جمعیتلر شهر دن شهره و قصبه دن قصبه یه
کیدوب، تفتیش عقاید ایدرلر ایدی. لکن بوجعیت مادام
بر محامده اقامت دائمه اوزره دکلدرد؛ کرک قرال فردینانک
و کرک طورقاده نک اصل مقصدلرینی کاهو حقه ایفا
ایده میه جکندن، طایطله، اشبیلیه، قرطبه، مرسیه، کنفا
لوغرونو، دالادولید و لونا و مؤخرأ دخی غرناطه
شهرلرنده بر مقیم انکیر یسیون مجلسی تشکیل و یالکز
بر شخصک یا تحریرأ و یا خود شفاهاً خبر و یرمسی اساسی
تعلیقات اولوق اوزره تعیین اولندی. بوجهتله اسمی
نامعلوم و یا خود کذب و فسادی متعین هر مخبر مشکوک
العدک و یردیکی خبر ذکر اولنان مجلسلرجه مساوی

و معتبر اولوب، فقط شفاهاً خبر و یرن مخبره رسماً
طوغری سویله سی ایچون بر یمین و یریلیر و بعده
حکم لاحق اجرا ایدیلردی. و وسائل کونا کونا ایله
مخبرلرک عروق غیرت و حیصلری تحریک اولنهرق، راهلر
کنانهی چیقاردقلری اشخاصه اخبار ملاحظه یی برنجی
ثواب اولوق اوزره تلقین و توصیه ایدرلر؛ و پرهیر
کونلرینک اوچنجی بازار کونلری کلیسارده انجیلدن
صکره، اخبار امری نامیله بر حکمناده قرائت اولنوب،
مألنده معین اولان صفوت ایمانیه یه مغایر هر کیمدن هر نه
کونه بر حرکت صدور ایتدیکی بیلیر؛ و یا ایشیدیلیر
ایسه آلتی کون ظرفنده جمعیت مقدسه طرفنه خبر
و یرلمکی و یرمیان اولور ایسه لعنتله قاعده سنک درجه
منهاسیله ملعون اولدیغی تنبیه اولنور؛ و ایرتسی بازار
کونی دخی بعد الانجیل کلیسا کرسیسنده دیگر بر امرنامه
اوقنهرق، مفادنده کچن هفته امر اولنان خصوصه مغایر
حرکت ایدنلر یعنی ذکر اولندیغی اوزره بیلدیکنی
و ایشتدیکنی کلوب سویله میانلر لعنتله اولدیغی اعلان
قلنیر ایدی.

انکیر یسیونک اتخاذا ایلدیکی مسلك ناهوارک نه
مرتبه غریب و عجیب اولدیغی بیلنک ایچون ذکر اولنان
حکمنامه نک بر صورتی بو محله درج اولندی:

« بزکه الحاد و شورش اعتقادی تفتیش ایچون روما حکومت مقدسه سی طرفدن بلنسیه و طرشوش و سغورب و البراسین و طور توئل شهرلرینه مأمور اولشن بزم دائرة مأموریت مزده هانکی شهر و قصبه و قریه اولورسه اولسون مقیم بولنان و هانکی صنف و رتبه و مأموریت و حال و شانده بولنور ایسه بولنسون صورت مأموریت مزه و اشبو حکمنامه یه علی لاحق اولان کافه اهالی یه بلا استننا اعلان ایدرز. و نجات صحیح دین عیسویده اولدینی محقق و سویلیه جگم هر سوز دخی مقدس و مصدق اولمغله مقتضاسی وجهله حرکت ایتک لازمه دین و فریضه ایماندر {!}

« معلوم اولدینی اوزره بوشهرک قرا و قصباتنده بزم معلوما تمز اولیه رق، قاتولیک مذهب مقدسنه مغایر تأسف اولنه جق بر طاقم نامرضی حالات وقوع بولوب، برمدتن بری تفتیش و تفحص اولنماش اولدیغندن، تصحیح اعتقاد و تصفیة دین ایتک

و مستحق جزا اولانلری اعلاى شان دین ایچون مجازاة ایلک اوزره اقتضا ایدن تفتیشاته ابتدار ایدرز.

« ایلدی سزدن بریکز صاغ، متوفی، حاضر و غائب برویا برقاچ شخصک الحاد مذهبی ویا الحاد اعتقادی ویا خود دین مقدس عیسی اوزرینه ویا قاتولیک مذهب صحیحی عاینه ویا والده محترمه مز روما کلیساسنک اتخاذ کرده سی اولان اصول منجیه قارشی اوله رق، مشکوک و خطا آلود و احرارانه و نامقبول و مضر و شتمه لایق بر طریق ترویج ویا قبول ایتدیکنی بیلش و اوکر نمش ویا خود کورمش ویا ایشتمش ایسه کز در حال کلوب بزه خبر ویرمیلیسکز! یعنی اصول اسرائیلیه اوزره بعض اشخاصک سبت کونه احترام ایله بیاض کوملک و معتاددن زیاده البسه نظیفه اکتسا ایلدکرینی و سفره لرینه بیاض اورتو ویتاقلرینه تمیز چارشف سردکرینی و جمعه کونی ایشامندن صکره، آتش اشعالنندن و سائر اعمالدن کف

ید امتناع ایلدکلرینی ولحی دمندن تطهیر ایچون صو
ایچنده مکرراً تنظیف و شوماتی و غم و سائر
حیوانات پارچه لرینک آشقرینی ازاله ایتدکلرینی
وشکار و سائر حیواناتی کسمزدن اول بعض شیلر
او قودققرینی و بیچاغک زاغنی آکلامق ایچون
طر نقری اوزرینه سورتدکلرینی و روی خاکه ریزان
اولان قانی یردن قالدیردققرینی و بر ایجاب ضروری
اولدقجه پرهیز کونلرنده و قاتولیک دین مقدسک
نهی ایلدیکی سائر کونلرده لحم اکل ایتدکلرینی و اکل
ایتدکلری حالده مجرم اولمز ظن و یاخود ادعا
ایلدکلرینی وینه قوم موسانک صیام المغفره تعبیر
ایتدکلری صوم طویله رعایت ایله اول صوم اثناسنده
پرهنه پا یوریدکلرینی و ادعیه موسویه تلاوت ایتدکلرینی
و کیجه یکدیگردن استغفا ایدوب، استاوروز
چیقار مقسزین چوجققرینک باشلرینه اللرینی وضع ایله
اصول موسویه اوزره « بن سندن راضیم جناب

حق سکا رحمت ایلسون» دعاسنی تلاوت ایتدکلرینی کورر
و اشدیر ایسه کز همان جمعیت طرفه اخبار ایتدکلیسکز!
« واکر (استر) نام ملکه ایچون و یاخود بیت
مقدسک تخریبی تخطر ضمننده آیین موسوی اوزره
اورج طوتارلر و یاخود هفته ایچنده بازار ایرتسی و
پنجشنبه کونلرنده طوتلمسی معتاد اولان صومه رعایت
ایدوب، اول کونلرده آقشاملین برنجی کوکبک ظهورینه
قدر اکلدن اجتناب و یاخود ذکر اولنان یوم صیامدن
اول اولان کونلرک آقشامی استحمام و قلم اظفار و قص
شعر ایدوب، قلم و قص ایتدکلری شیلری حفظ و یاخود
آتشده احراق و اللرینی صو و یاخود تراب ایله غسل
ایتدکلدن صکره، یوزلرینی دیواره طوتوب، باشلرینی
ایندیروب قالدیره رق، ادعیه موسویه قرائت ایتدک و صوف
و شالی مثللو یو کدن و کتاندن منسوج و وسطی متعدد
عقدهلری اولان شرید و یاخود قایش ایله معقود البسه اکتسا
ایلمک کبی حرکتلرده بولنور لر ایسه کذلک خبر ویرمیلیسکز!

وینه خمیر سز دنیلان بایرامه حرمت ایله مارول
 و کرفس { کر ویز } مثللو بوستانی سبزه لر اکل ایده رک،
 پاسقالیا ایدر لر؛ و یاخود قنديل عیدی یا تمق ایچون
 برر بر اون عدد قنديل اشغال ایتد کدن صکره، بعض
 ادعیه موسویه تلاوتیله جمله سنی سوندر لر ایسه
 و سفره یه قعود لر نده آیین موسوی اوزره دعا ایدر لر
 و بریهود ایله یابیش شراب ایچر لر و ایچر ایکن بحره
 دید کلری اصولی یعنی بعض سوز لر سویلیه رک، قدحی
 انه آلدق دن صکره، هر کسه بریو تم ایچر مک قاعده سنی
 اجرا و بریهودک کسدیکی حیوانک اتنی اکل ایدر لر
 و یهود یلرک اوتور دینی سفره ده اوتور لر و ید کلری
 یکندن یلر ایسه و قاتولیک آیین صحیحی اوزره
 غلوریا پاتره سوزینی تلفظ ایتمکسزین مزامیر داؤدی
 تلاوت ایدر لر و کتاب تور اتده ورودی مبعوث اولان
 مسیحیه انتظار ایله « مسیح مذکور هونوز کلدی؛ و کلدیکی
 زمان طائفه نبی اسرائیلی اسارتدن تخلیص ایله ارض

المیعا ده کوتوره جک . « کبی سوز لر سویلر لر و اصول
 موسویه اوزره بر مرأة نساء قرق کون تمام اولمقجه
 اوندن چیقوب، معبده کیرمز لر ایسه و تولد ایدن اطفاله
 رسم ختانی اجرا و آیین نبی اسرائیل اوزره اسم اعطا
 ایدر لر و خرستیان اولدقلری وقت اصول مذهب
 عیسوی و جهله اوزر لرینه صب اولنان دهن مقدسی
 مؤخر آحل و یاخود غسل ایدر لر و برطشت صویک
 ایچنه آلتون و کوموش و اینجو و حنطه و شعر مثللو
 برنسنه آتوب، طفل نوزاد لرینی ولادتک یدنجی
 کونی اول صویه وضع ایله بعض شیلر تلاوتندن صکره،
 غسل ایدر لر و اطفالک طالع ولادت لر یله زایجه پیار لر
 و آیین موسوی اوزره تناکح و تزوج ایدر لر و سفره
 عزیمت لر نده ضیافت ترتیب ایدوب، دوستلرینی دعوت
 و دین موسویده بولندقلری هنکامده تسمی ایتد کلری
 اسملره رعایت ایدر لر و خمیر یوغورر ایکن برقطعه
 قویاروب قربان صورتنده احراق ایدر لر و اجلی

تقرب ایدن شخص محتضرك یوزینی دیواره چوپردرك،
 وفاتنه دکن اول حالده ترك ایدرلر وبعد وفاتنه صیباق
 صوایله غسل ایدوب، صقالنی وقولتوقلرینی وسائر
 محلرینی تراش ایدرلر وجدید کفنه وضع ایله آباق
 قابلری وکوماکی وجبته سی اوستنده اوله رق، دفن
 ایدرلر ومقبره ده باشنک آنته غیر مستعمل طوپراقدن
 وساده وضع ایدرلر واغزینه تقد مسکوک وبر اینجو
 ویاخود سائر برشی قورلر وآین موسوی اوزره متوفانک
 خانه سنده دستی وبارداق مثلاً قابلرده اولان صولری
 اول خانه یه وهجو ارلرینک خانه لرینه دوکرلر وآین
 مذکور اوزره متوفانک ماتنی طومتق ایچون طوپراقده
 وقیو آرقه سنده اوطوروب زیتون وبالق اکل ایله لحم
 تناولندن اجتاب ایدرلر وبرسنه متمادیاً خانه لرنده
 قالوب، طشره چیقمازلر وموتالرینی نامستعمل
 طوپراغه دفن ویاخود قوم بنی اسرائیله مخصوص لحده
 وضع ایدرلر وقاعده تعمید اوزره خرسیتیان اولدقدن

صکره، دین اصلیلرینه رجعت ایدرلر ویاخود «موسانک
 دینی دخی - نجات نجش نوع بشر اولان {۱} - عیسانک
 دینی کبی صحیحدر» دیرلر ایسه خبر ویرمیلیسکز! » انتهی

اشبو حکمنامه بورادن آشاغی دخی مسلمانلرک
 احوال وحرکات دینییه ومعاملات مذهبیله لرینی کمال دقت
 ایله تعداد وتذکیر ایدوب، حتی جمعه کونی محمدیلرک
 یوم معتبری اولدیغندن، اول کونده بیاض البسه اکتسابی
 بیله اخباره شایان برتهت عظیمه اولدیغنی بیان ایدر. (*)
 انکیر یسیون حکمنامه لرینک اساسی ذکر اولنان
 خصوصات اولوب، زمان وموقعک ایجاباتنه کوره
 دوؤخرأ برنجی تفصیلات دخی علاوه اولنه رق، تدقیقات
 ایکی اوچ بطن ده ایلر یلدلشدر.

لورین ومتیقظین کروهنک وروما کلیساسنک

الحادینه حکم ایلدیکی سائر صنوفک اصول اعتقادیله لری
 نظر تدقیقندن امرار اولنه رق، کهانت وعرافت کبی
 مشتملات جملیه وجزیات فسادیه دخی انکیر یسیونه
 کلیتلی غدا استحضار ایلدی. انکیر یسیونک نظر دقتجه
 هیچ بر حکمی نتیج اولمیان کضررسز سوز مجازات
 شدیدیه اقتضا ایدوب، مثلاً اصناف رهاین ایچون برنظام

(*) ضیا پاشا مرحوم معاملات مذهب اسلامه دائر فقره لری
 موجب تأثر اهل اسلام اولماق ایچون نقلدن صرف نظر ایتشددر.

لزومی بخشنده، ولو شبهه و ظن و توریه و تلیح طریقله اولسون، سوز سویله مک و جمعیت مقدسه طرفندن منع و نهی اولنمش برکتاپی اوقومق و تملک ایتک پک پیوک ججه صایلییر؛ و بوججه لک تشدید مجازاتنده طورقاده نک غیرت و همتی اندازه قیاس و تمهیندن بالاتر ایدی. و الحاصل احوال مذهبییه بتون بتون بیکانه اولان خصوصات بيله انکیر یسیونجه محکوم علیه اوله رق؛ مثلاً (پیره نه) لیمانلرندن خارجه بارکیر چیقاران و فروخت ایدنلر ملحد صایلییر ایدی (!) و اگر الحاله هذه الدهبولنان انکیر یسیون حکمنامه لرنده مندرج اولان فصل مخصوص میدانده اولسه ذکر اولنان غریبه یه اینانلر ایدی.

فصل مذکور شودر:

«برکیمسه نک و یا برقاچ شخصک بشقه ادیانده بولنانلره و یا خود ملحد ولوترین (*) کروهلرینه فرانسه طوپراغنده بولنان بیارنه و غاسقون لیمانلرندن وسائر طرفلردن بارکیر واسلحه و مهمات و ذخیره ویرمش و صاتمیش؛ و یا خود ویریلوب، صاتمسنه وسیله اولمش و یا ایلروده ویره جک و صاته جق و یا خود واسطه اوله جق اولدیغنی و یا خارجدن آلمش و یا آلا جق و آلمسنه واسطه (*) لوتر پروتستانلغک واضعی اولوب، نسبتنده لوترین دنیر.

اولمش و اولاجق اولدیغنی سزدن بیلیر و ایشتمش اولان اولورده انکیر یسیون طرفنه خبر ویرمز ایسه ملحدین صنفنه داخل اولوب، آنلر کی لغتله اوله جقدرو، انتهی اشبو تخویفات و تهدیدات ایله بعض ساده دل و غیرتکشان دین خوفه دوشوب، برکیمسه حقهنده سررشته ویره جک اولسه لر در ساعت انکیر یسیون «جمعیت مقدسه سی» ایفای مأموریتده قصور ایتیوب، یعنی حقیقت حالک ظاهره چیقارلمسی طرفنه اصلا رغبت ایتیه زک، آنجق مجرم مشتکاک اشکنجه و قتل و یا احراقنه حکم و املا کنک قبض و ضبطنه مسارعت ایدر، و خلاصه مرام اولان اشبو امنیه یه وصول ایچون محاکمه و استنطاق یوللری بر صورت مرتبه اوزره اولغله، اشبو مجلس غدر معتاد محاکمه سنه مبادرت ایلدیکی مثلا ایکی پک شخص متهمک ایچندن اکثریا بر شخصی بيله معاف چیقاره مز ایدی! انکیر یسیون رئیس سالف الاسم ایمری ایله طورقاده نک قلمه آلدق لری حکمنامه لر اگر چه مؤخرأ بعض علاوات ایله صورتاً تعدیل اولنمش ایسه ده احکام اجراییه لری اصلا تغیر ایتامشدر.

ذکر اولنان حکمنامه غدر علامه نک اقدام شرائطی مراجعه ایده جکی مسائله شهادت استماعیه یی قبول ایتک

اولوب، بوجهته حقننده شکایت اولنان مدع علیه دعوت اولدیغی وقت کندوسنک نه سبب اوزرینه جمعیت مقدسه طرفندن استنمش اولدیغی سویله نلیدیکندن، مرافعه یه طور- دقده جمعیت مذکورنک تحقیق و تدقیقنه مجبور اوله جغی نه کونه بر حرکتی وقوع بولمش ایدوکنی تخطر ایتک ایچون ینه مدع علیه جبر و ابرام ایدوب، اول شخص قباحتی نه اولدیغی بیلکسزین مجازاة اولنور ایدی.

واکثریا شاهدلر شهادت ایتدکلری خصوصده اختلاف و خطا ایدوب، مثلا آنلرک بیان ایلدکلری احوال ایله خصوص مدعانک اصلا مناسبتی اولدیغندن، بشقه صکره دن نقل و اشهاد ایلدکلری مواد ایله مقدهما شکایت ایتدکلری شخصی براغوب، اشخاص سائرهی اتهام ایدرلر و انکیړیسیون دخی بومقوله اخباراتی کمال اهتمام ایله استماع و قبول ایتدکدن صکره، برده کسوه صحت کیدیروب، حتی تفتیشات سائره ایچون دخی مبدأ و مصدر اعتبار ایدرلر ایدی!

بوقیلدن اوله رق، والا دولید شهری انکیړیسیون- ننده رؤیت اولنمش بر مرافعه نک اوراق اصلیه سی الحاله هذه الده اولمغله نمونه اولق ایچون نقل ایدرز:

«راموزا شهری ساکنلرندن (دون قرستوال) نام کیمسه لوترین کروهندن و افکار الحادیه ده بولنان طاقدن اولق اوزره اخبار اولنمش ایدی. شاهدلرک بری استنطاق اولنوب، خصوص مذکوره

دائر اولان معلوماتی سؤال اولدقده (سابوادر) مملکتی ساکنلرندن (دون پابلو سیسنزوس) نام شخصک زوجه سی (دونا مارینا) گروه ملحدینک مجلس وعظلمنده بولنمش اولدیغی تفوه ایتکلره اشبو خبر مجرد اوزرینه مرقومه ایچون مرافعه تبدل و تجدید ایدره ک، انکیړیسیون اعضاسنک متعینانندن (فرانسسکو واکا) و (کبر هلو) طرفلرندن بیک درت یوز اللی سکر سنه سی نیسانک یکر می ایکنجی کونی مرقومه نک حبسنه حکم اولندی. بونک اوزرینه ایکی طیب انکیړیسیونه کلوب، مرقومه نک حادن خسته وزمن ومفلوجه اولدیغی ووجودنده نمایان اولان تتره مک برآن منفصل اولدقندن بشقه شعوری دخی مسلوب ایدوکنی عین وقسملر ایدره ک، بیان واستعطاف ایتش اولدقلمری حالده انکیړیسیون طرفندن روی ترجم کوسترلمدکدن ماعدا ایرتسی سنه مایسک یکر می برنده «والادولید» شهرنده اعلان واجرا اولنان مجازات علنیه ده مرقومه حبسه وحقننده وجه مشروح اوزره شهادت وقوع بولان دون قرستوال سائر کندی کبی اون اوچ نفر مجرم ایله برابر آتشه القا ایدلدی. ورسم مذکورده مجازاتی اجرا اولنانلرک ایچنده (لئونور) نام شخص دخی بولنمش ایسه ده فقط اونه کیلمر مثالو دیری دیری یاقتملیوب، بختی یاور اولدیغندن، مقدهما وفات ایتش وقبره دفن اولنمش اولمغله، جسدی مزارندن چیقاریله رق، حکم مقدس (?) یرینی بولق اوزره احراق اولندی.

«رسم مذکورک اثنای اجراسنده مزبوره مارینا دخی آرقه سنده توبه کارلره مخصوص اولان بونوع البسه ایله احضار اولنوب، هر نصلسه توبه سی حیر قبوله یکمکله احراق ایدلمکدن صرف نظرله چله سی طولق ایچون مؤبدأ حبسه القا ونه قدر املاکی وار ایسه ضبط ومصادره اولندی.»

انکیړیسیون احوالنه متعلق تاریخ ضبط ایدن معاصرلرندن (لورانت) کتابنک یکر منجی فصلنده ذکر

اولنان اجرای رسمی کونی نقل و تفصیل ایتدیکی صرده
اشبو (مارینا) ایچون «طول ایدی» دیوز کرایدر. لکن مؤلف
مرقوم انکیر یسیون کتابلنده مستخدم اولوب، اوراق
مرافعات بالمله ننده اوله جغی جهته بو خصوصلرده
سارلرندن زیاده معلوماتی بولنه جغی درکار اولدیغی
و کندیسی سار مؤلفلرک جمله سنی تخطئه ایلدیکی حانده
«من حفر بئر لایحه فقد وقع فيه» مضمونه ماصدق
اولمشدر. چونکه بزم الیزده بولنان اوراق اصلیه
مألرینه کوره بیک درت یوز الی طقوز سنه سی مایسنگ
اوتوز برنجی کونی یعنی رسم مذکورک اجراسندن اون
کون صکره، دون پابلو سیسزوس، جمعیت مقدسه
طرفه تقدیم ایتدیکی عرضخالده حبس اولمش اولان
زوجه سنک زمن و مفلوجه اولوب، رسم مذکورک
اجراسی کونی بک زیاده قورقش و بتون بتون عقل
و شعوری مختل اوله رق، عادتاً علت جنون کتیرمش
اولدیغندن بحثله لاجل التداوی کندوسنه اعطا واحسان
اولمشنی نیاز ایش او اول کون جمعیت مذکوره طرفندن
مرقوده نک راموزه شهرینه عزیمته مساعده اولوب، اعطا
اولنان رخصتنامه ده مرقومه به زوجنک خانہ سی موقه
حبس اتخاذا اولندیغی محرر بولمشدر. و مرقوم پابلونک
حسب الزوجیه تداویسنه چالشمق اوزره انکیر یسیونک
حکم اجراسی آلتنده بولنان زوجه سی حقیقده وقوع

بولان استدعای کندی حقیقده دخی جمعیت مذکوره نک
شبه سنی دعوت ایلسندن لاجل التخصص آنک دخی
آرقه سنه جاسوسلر تعیین اولمشدر.

بیک درت یوز آلمش اوچ سنه سنده مز بوره
مارینا بتکرار انکیر یسیون محبسنه القا اولنوب، دوچار
کمال ذلت و سفالت اولغله، مجلس مز بوره آتی المأل بر
عرضحال تقدیم ایشدر:

«عظمتلو، مرختلو، آباء محترمه مز افندیلمز!
«عیسی افندمک عشقنه و بونجه زماندن برو گرفتار اولدیغ
«انواع عذاب و آلامه ترجاً عالمه شامل اولان مراحم کریمانه لرینک
«حق عاجزانه مده دخی بیدریغ طوتلسنی نیاز ایدرم. زوجم سیسزونک
«مرافعات سابقه اوزرینه دوچار اولدیغی احوال و بتم یوزمدن
«چکدیکی شدائد و ملال حسیهله تخفیف عجز و مسکنتمه مدار اوله حق
«وجهله بنی اداره دن عاجز قالدیغی معلوم رحیمانه لری بیوردقده
«بوشدت شتاده بولدیغ حال سفالتده قالمقغی جائز کورمیوب،
«مبتلا اولدیغ ضعف و فلیجه مداواة ایتک اوزره خانهمه عزیمته
«مساعده اولمشی مستعدار.»

اشبو عرضخالک زیرنده انکیر یسیون طرفندن
درت سطر یازی محرر اولوب، اگرچه قرائت اولمش
مرتبده ایسه ده براز محلی اوقونغله، استدعای مذکوره
جواب رد اعطا اولندیغی منقهدر.

مطالعه کذاران کتابدن اشبو استطرادک عفوینی
تمنی ایله برابر جمعیت مقدسه نک احوال مرافعاتنی ذکره
نقل مقال ایدرز:

انکیر یسیون، کلان شاهدلرک ادای شهادت ایده جکلری بحثی سؤالدن مقدم شاهدلره ایراد اولنه جق استئلنهک و ویره جکلری اجوبه نکه کیسه یه افشا ایدلماسی ایچون یمن ویرر؛ و تفتیش ایده جکی اشخاصک بری بری علیهنه ایده جکلری شهادتی معتبر طوتار ایدی. مجلس اعضاسی بوقوله شاهدلری استنطاقنده مأمولی وجهله جواب ظهور ایتمز و مسئله کنندینه عائد اولور ایسه مادام که شاهددر؛ و یلدیکنی کتم ایلشدر؛ ینه اشکنجه اولسنه حکم ایدرلردی.

بر انکیر یسیون اعضاسی صورت مخفیله ده اوله رق، بر شخصک علیهنده بعض اخبارات اننه کچیرر ایسه درحال اسپانیا قطع سندنه نه قدر انکیر یسیون وار ایسه جمله سیله مخبره ایده رک، ینه اول شخصک احوالنه دائر دیگر بر مجلسده دخی معلومات و اوراق بولندیغی حالده آنلری طاقیله جلب ایدوب، کرک خصوص مشتکاکک حقیقتنی و کرک شهودک کیفیتنی لاجل التدقیق اول اوراقک بر صورتی یازدیرلرقدن و فقط اوراقده زمان و مکان و اسم و عنوان محلاری ازاله اولندقدن صکره (مسمیان انکیر یسیون) عنوانیله بنام بر صنف علماء علم الهی به عرض و ارائه اولنور؛ و بوجهتله علمای مومی الیهم ماده نکه هانکی زمان و مکانده وقوع بولدیغنی و کیمدن صادر اولدیغنی بیلیه رک، و یالکز الرینه ویریلان کاغدرده

یازیلان صور عباراتی مطالعه ایده رک، رأی و قرارلرینی تحریراً بیان ایدرلر ایدی.

یت المال مأموری اشبو قرار کاغدینی آلوب، شخص محکومک اخذ و کرفت اولنمنسنی طلب ایدر؛ و انکیر یسیون طرفندن دخی حکم مذکورک اجراسی ایچون، الغوازل تعییر اولنان ضبطیه عسکرندن بریسنک اننه ممضی برتد کره ویریلیر و یاننه مجلس کاتبی ترفیق اولنور ایدی. کاتب مرقومک مأموریتی متهبک مصادره اولنه جق اموالنی انکیر یسیونه تسلیمدن عبارت اولمغله، ایفای مأموریتده اصلاً تکاسل ایتمز و اموال مذکوره برگره انکیر یسیونک اننه کچدکدن صکره، بردخی ایزی بیلمز ایدی. حبس اولنه جق شخصک اوستنده بولنان سلاحی و آقچه سی و کاغدری سلب اولنوب، کیرلو بریرنده زهر و یا آقچه و یا بر آلت جارحه اولسون دیو البسه سنک هر طرفی کمال دقتله ارانلدقدن صکره، انکیر یسیونه مخصوص زندانه وضع اولنور ایدی. اشبو زندانه کیرنلردن صاغ چیقانلر نادر اولدیغنی حالده بر تقریب ایله تخلیص جانه موفق اولمش اولنلردن بعضلرینک پیاننه کوره مذکور زندانلر غایت ضیق و قراگلق و رطوبتلی و متعفن اولوب، محبوسلر ایکسی بریرده اولیه رق، آیری آیری حبس اولمش و هیچ بر کیسه ایله اختلاط ایلمکدن محروم اولمش اولدقلرندن، بویله بر موضع مظلم

و متعفن ایچنده تنهاجه مدت مدیده قالان بر آدم نه قدر قوی البیه ونه قدر رزین العقل دخی اولسه کیردیکی کبی چیقهمیه جغنی درکاردر .

اگرچه بومقوله تنها جس اولنان مجرمین ترچه شایان اولدقلری درکار اولوب، آنجق بر مجرم سبب جسبی اولان جرمنی ویوم مرافعه سنی بیلدیکی جهتله مدت محبوسیتی آکا مجازات صایه رق، مدت مذکوره نك انقضاسنه انتظاراً متسلی اولور اما، انکیریسون محبوسلری بوقبیلدن اولیه رق، ذکر اولنان جمعیتلرده مرافعاتک بر مدت محدوده ایچنده رؤیتی ایچون برکونه نظام اولدیغنی جهتله محبوسین مرافعه لرینک نه وقت ختام بوله جغنی بیلدکدن بشقه جرمنک نه اولدیغنی و ترتب ایده جک جزاسی نه مرتبه دن اوله جغنی دخی بیلدیکندن، دها زیاده شفقت و ترچه شایسته ایدیلر .

بویابده انکیریسونلرک ملتزمی اولان اصول طبیعتیه مصالحک مدت مدیده سورنجه ده قالمسنی مستلزم اولور ایدی . زیرا اول امرده محکوم به اولان دعاوی ایچون اقتضا ایدن حجج و سندات صورتلری چاک یازلیوب، برچوق زمانلر قایلر و بر آدمه مقدمات شهادت ایتدیکی بر ماده بی تکرار تصدیق ایتدیرمک لازم کلدیکی حالده اولیکی ضبط دعوی کاغدی عینیه کتدیسنه ارسال و اول آدم مقدماتک ایلدیکی مملکتدن دیگر بر مملکته

نقل ایتمش ایسه دخی نه اول کاغذ، اورایه اسبال اولنوب، مرافعه نك اجراسی ورقه مذکوره نك عودتنه تعلیق اولنور ایدی . معلومدرکه بوقبیلدن اوله رق، بر شهادت کاغدی هندستانه کوندریلور ایکن اثنای راهده ضایع اولوب، ذکر اولنان کاغذک محلسه واصل اولدیغنی بش سنه صکره استخبار اولمش، و بوقدر مدته بیچاره محبوس هرکونه تسلیتدن واستشاره واختلاطدن محروم و آیوسر، اولدیغنی و بوتعویق و تأخرک و همده نه جنجه یه مبنی جس اولندیغنی سبیلرینی بیلدیکی حالده، کنج زندانده قالمشدر . هانکی مذهب اوزرینه اولور ایسه اولسون هر بر محکمه دعاویده احضار اولنان مدع علیه سبب احضارینی بیلوب، و اگر بیلزایسه بیلدیرمکله آکلایوب، نه یولده جواب ویرمسی لازم کله جکنی ملاحظه ایدر . اما انکیریسونلرده حال بویله اولیوب، احضار اولنان آدم نه ایچون احضار اولندیغنی دخی کندیسی بیلوب، اعتراف ایتک لازم ایدی . جمعیت مقدسه حضورینه بر آدم چیقارلدقده، اول امرده جمعیت مذکوره قاتولیک مذهب مقدسی علیه نه اوله رق، دلائل واضح ایله جنجه سی ثبوت بولمیان بر شخصی جلب و مرافعه ایتیه جکی مسلم اولدیغنی بسط اولندقدن صکره، اول آدمه کندی جنجه سنی طوعا اقرار و اعتراف ایتک اوزره جبر و کاه ارانه روی تلطیف ایدیله رک، اگر طوغری سویلیه جک

اولور ایسه انکیر یسیون آنک حقهده مرحت ایده جکی
وعد اولنوب، شخص مزبور اوچ دفعه بو طرز ایله
حضوره چیقاریلیر؛ و بو معاملهیه تنبیهاث ثلثه اطلاق
ایدیلدی. بوندن صگره اول آدم عریض و عمیق دوشنوب،
انکیر یسیونک جلبنه سبیت ویره جک صورتده بولندیغی
هر درلو احوال و حرکاتی دریش ایله ماده مشتکاهایی
بوله بیلیر و طوغریجه افاده ایدر ایسه کرک مر افعه سنک
مدتی تقلیل و کرک مستحق اوله جغی مجازاتی اولدقجه
تخفیف ایده جکی مأمول کبی تصور اولنور ایسه ده بویول
دخی پایاسلرک مجرمینی سویلتمک ایچون ترتیب ایلدکری
دام دسیسه لردن بری اوله رق، اول تصورک تامیله ضدینی
انتاج ایدر ایدی. چونکه اول مجرمک ذهنده بولدیغی
حرکتی اثنای اعترافنده لساندن صدور ایدن عبارات
مقدما علیهنده شهادت اولنان خبرک مضبوط و مقید
اولان ضبط کاغنده عباراتک ترتیننه و الفاظی الفاظنه تامیله
توافق ایتمز ایسه اعتراف ایلدیکی ماده حقیقه مقدما اخبار
اولنان ماده ایسه دخی شرط حکمنامه اوزره مقبول
اولیوب، و بلکه جنحه سنی خفیف کوسترمک ایچون
عبارات لینه ایله افاده و یا خود بعضی سنی کتم ایتدیکی
حسبیه انکیر یسیون کبی بر مجلس مقدسی آلداتق ایستمش
اوله جغندن، پیت المال مأموری آنک مجازاتی ده اشدتلی
اولق اوزره محریر و امر ایدر ایدی.

اشبو شرطک اجراسی ایسه نوع بشرجه تمتع
اولان حالندن اولسبیله انکیر یسیون مر افعه سنه چیقانلردن
هیچ بریسی مظهر مرحت اولدیغی ظاهر اولور. حتی
بعض مظنونلر تکلیف اعتراف امری اوزرینه ذهنی
طویلا یوبده ماضیده نه قدر خطیاتی کپش ایسه بر
بر قنطره خاطره دن امر ایلله ایچنده جمعیت مقدسه جه
داعی عتاب اوله یله جک بر قصورینی اقرار ایلله جک
اولدیغی حالده، چونکه جمعیه خبر ویریلان وضبط
نامه ده مهید بولنان قباحتدن بشقه اولق لازم کله جکی
جهتله، بیچاره لر بویوزدن دخی جزالینک شدتی آرتیرمش
اولمقدن بشقه بر ثمره کوره مزرا ایدی.

والحاصل اشبو تنبیهاث ثلثه نک اجراسندن صگره،
پیت المال مأموری معرفتیه خصوص مشتکا مجرمک اننه
ویریلوب، فقط حقهده کیم شهادت ایتدیکی کندیسندن
مکتوم طویلیردی. بعده استنطاقنه آغاز اولنهرق، هر
ماده آیری آیری سؤال اولنوب، اگر مجرمک ویردیکی
جوابلر انکیر یسیونک مأهولنه موافق صورتده واقع اولمز
ایسه در حال اشکنجه اصمار لیر ایدی.

ذکر اولنان لورانت یازدیغی تاریخده دیرکه:
« اشبو اشکنجه لره دأر مؤلفر نه قدر تفصیلات
یازمشلر ایسه ینه حقیقتک مادوننده در. چونکه اشکنجه لر
اول مرتبه دهشت بخش عقول بشر ایدی که بونجه مظالم

و تعدیاته و خنق و قتل و کسر و احراق کبی معاملات
باغیه ده بولنه رق، جلا دلغه آشمش اولان انکیر یسیونه بيله
صکره لری تأثیر ایتدیکندن، بر مجرم اشکنجه اولنور ایکن
سؤال لری تکرار اولماسی حکمنامه یه ذیل و علاوه اولندی.
لکن انکیر یسیون مأمور لری بو ممنوعیتیه دخی
عدم رعایت ایچون چاره لر بولوب، مثلاً بر مجرمه موت
حاله بر رمق قالجیه یه قدر اذیت ایتدکن صکره،
اشکنجه نك تمادی و تکرارینه تاب و توان حاصل ایتک
ایچون جفایه فیصل ویررلر؛ و بیچاره نك عقلی باشنه کلیر
کلزینه اولکی اشکنجه یه بر اقد قلمری یردن باشلا یه رق،
کالا اول اولوم حالنه یا قلاشجه یه قدر اذیت ایدرلر؛
و صورلدقده «بز آکا اولکی سؤالی تکرار صوره میورز؛
بلکه اول سؤالی بر اقد یغمز یردن آله رق، اتمامه سعی
ایدیورز.» دیرلر ایدی. و الحاصل بو طریق ایله کویا
حقیقت حالی سویلدوب، بیت المال مأموری طرفندن ماده
مشتکاهانک تعین و تحقیق ایتدیکی تحریراً ضبط و اعلان
اولنور؛ و لکن جنحه متحققه نك نه هانکی زمانه ونه
هانکی مکانده وقوع بولدیغی ثبوت بوانز ایدی.

مجرمینک اثنای محاکمه ده عصمت و برائتی اثبات
ایچون ایراد ایلیه جکی اعتذارات و ادله نك الك قوتلیسی
جنحه مسنده نك وقوع بولدیغی محله (بن یوغیدم)
دیگ او اوب، حال بو که ماده مشتکاهها وجه حقانیت

اوزره میدانه چیقارلمدقجه بو دلیلک نه حکمی اوله بیلیر؟
زیرا مدعی ومدع علیه بیننده وقوعه کلان ماده نزعک
ثبوت و تحقیق ایکیسنک مواجهه سنه متوقف اوله رق،
انکیر یسیون محکمه سنه چیقان دعوا رده مدعی شاهد
و مخبرلر اولدیغی و شاهد و مخبر ادعا ایلدیکی خصوصده
متیقن اولسه بيله حسب البشریه مجرمک اسمنی حفظ و ضبط
ایتمکده خطاسی اوله بیلوب، مثلاً خرستو یرینه خرستوال
آکلامش ایسه مواجهه اولندقلرنده مدع علیه مدعی یه
کنندینی عرض ایله «بکا بر ایجه باق! کوردم دیدیکک
شخص بنی ایدم؟» دیه بیله جک ایکن، اشبو مواجهه
اصولی ومدع علیه مدعینک نامنی دخی بیلسی انکیر یسیونجه
بتون بتون ممنوع بولندیغی حالده، ثبوت مدعانه ممکندر!
بوجهتله انکیر یسیون مدافعاتی حقیقه (کورابه) اویونندن
بر نمونه اولوب، مدع علیه کوزی باغلی اولدیغی حالده
مظلمه جهل ایچنده باعث خلاص اوله جق اسباب و دلائل
آرایوب، اطرافنه چارپنیر و بعضاً دخی مجرمه آووقات
استصحابنه مساعده اولنغله بودخی مؤکلنک لهنده بعض
مدافعات خفیفه ده بولنیر ایدی. فقط بونده دخی بر
حد معین اولوب، یعنی مجرمک تعین ایده جکی آووقات
انکیر یسیونک دائرة قبول و مساعده سنده بولنان اشخاص
معدوده دن اولسی مشروط اولدقدن بشقه، لهنده التزام
ایده جکی مدعایه متفرع اوراقک هیچ بریسی کندیسنه

کوسترلیوب، مؤکلی اولان مجرم ایله دخی مخبره وملاقات ایتکسزین، فقط کندیسنه اعطا اولنان اوراق متبدله ومصنوعه ومعلومات مشوشه دن استنباط ایله دعوایی طوتر ایدی! بو حالده آوقات، خصوص مدعاک کیفیت وحقیقتی بیلیمه جکی کبی مدعی اولان شاهدلرک دخی کیملر اولدیغنی بیلدیکی جهتله نه مأمور اولدیغنی مدافعه یی یقین صحیح اوزره ونده شاهدلرک احوالجه ایتسی ملحوظ اولان اعتراضاتی عیان وجه ایله ایده بیلوب، پک اولسه مجرم حقنده انکیر یسیونک مرحتنی استدعا ویا اکر ممکن ایسه مدع علیهک برائتی اظهار ایچون بعض شاهد اقامه ایده بیله جکندن، و بونکله برابر مجرمک لهسنده شهادت ایدنلر دخی انکیر یسیون نظرنده مشکوکین دائره سنه کیره رک، ویرلمسی مراد اولان حکمک تخفیف وازاله سی حقنده بو کونه شهادتک تأثیری پک آز اولدیغندن، دیمک اولور که نه مجرمک صحیحاً معصومیتی ونه شهود و پینه نک صحت وحقیقتی انکیر یسیونک اجراسنی تصمیم ایلدیکی حکمه ممانعت ایده بیلردی.

ایشته بو قبیلدنر که یوقاریده ذکر ی مرور ایدن دونامارینا محاکمه سنده زاموره پایاسلرندن آنطونیوشانسز ایله ینه شهر مذکور (کوره) لرندن بر راهب و آنطونیوقاروت اسمنده دیگر بر راهب ایله ینه او شهر اهالیسندن موثوق ومعتبر بر نیجه آدمک مز بوره حقنده صحیح الاعتقاد قاتولیک اولدیغنه

وققرایه صدقات وفیره اعطا ایلیه کلدیکنه عموماً وعلنا شهادت ایتهلری ینه بیچاره مارینانک حبس ابدی ایله مجازات اولمسنه و کافه املاکنک ضبط ومصادره ایدلمسنه مانع اوله مدی. وجعیت مقدسه نک تحقیق ماده صورتنده مخبرات تحریریه ایله تمدید مرافعات ایتسی دخی، شعر منظومی تضمینات هزلیه ایله مدلول اولندن صرف ایتک کبی بر حرکت اوله رق، بر مدت اشبو طرز ریا کارانه ایله کویا غدر اولنماق جهتی التزام اولندیغنی کوسترلرکدن صکره، حتی کونش کبی میدانده اولان ماده یی علیهنده اولان بر ورقه غیر معتبرک حکمنه اعتبار ایله تهت شکلنه ایقاع ومصلحتک رنکی دکشدر یله رک، مراد اولنان جزا اجرا اولنور ایدی. وجعیت مقدسه حا کملرنجه سلسله محاکمه ده عارض اولان بر شبهه خفیفه مجرمی آزاجق لکله یه بیلوب، بو حال دخی مصمم اولان جزایه مظهریتدن کندیسنی تخلص ایده مدیکندن، جمعیت مذ کوره نک پیشگاه محاکمه سنه چکیلوب، مظهر عفو اولان خصوصات ایکی بیکده بردوشمز ایدی. اکر مجرمک عقیده فاسده سی حقنده حا کملرک شبهه سی دهه زیاده جه اولور ایسه مجازاتی دخی تزايد ایدوب هله اول شبهه صورت رسمیده بولنور ایسه جزاسی آکا کوره تشدد ایدر ایدی. لکن اکر مجرمده علامت علنیه توبه و پشیمانی مشاهده اولنور ایسه اعدام جزاسندن خلاص اولمغه استحقاق کسب ایدردی. اشبو

احوال ثلثه ده مجرم لعنتله دأره سندن و تفتیشات دینه
بلیه سندن قور تیله پیلوب، لکن جنجه نك صغر و کبرینه کوره
انکیر یسیون طرفندن مجرمه چله لر تعیین و امر اولنور؛
واکر ذکر اولنان شبهه پک خفیف ایسه انکیر یسیون
مجلسنک قپولری مسدود اولدیغی حالده اعضانک
حضورنده و یاخود قپولر آچیق اوله رق، اشبو رسمی
کورمکه هجوم ایدن خلقک اوکنده مجرمک عفو رسمی
اجرا ایدیلور ایدی. و بور رسم اوزره مظهر عفو اوله جق
مجرم باشی آچیق و بور رسمه خاص بر نوع البسه ایله متلبس
اولدیغی و النده یشل بال مومندن بر شمه طویدیغی حالده
حضور جمعیه کلوب، دیزلرینک اوستنه قپانه رق، حقتده
شبهه اولنان عقیده فاسده دن توبه و رجعت ایتدیکنی
تقریر ایدر؛ و مقدا اشبو توبه رسمی جنجه نك آخر لغنه کوره
شهرک کلیسا سنده و یاخود میدانده و حضور اهالیده اجرا
اولنوب، رسم مذکوره حکم دین تعیر ایدیلور ایدی.

فقط بو وجهله صورت علنیه ده توبه ایدوب، لوث
ذلت ایله آوده اولمق مجرم ایچون بر پوک جزا اوله جنندن،
بونکله بتون بتون انکیر یسیونک نتیجه قهر و غضبنندن
خلاص اولسی اقتضا ایدر کبی بر خاطره کلبور ایسه بو
امیدده بولونلاملیدر. زیرا مرد توبه کار جنجه سنه کوره
چوق، آز بر مدتله حکم دین رسمنک اجراسی ائناسنده
اکتسا ایلدیکی کسوه ایله تابس ایتک جزاسندن خلاص

اوله میوب، مصادره اولنان اموالنک جمله سی و یاخود
مقدار کلیسی بعده النه کچمز و من بعد بار کیره و استره
سوار اولمق و اوزرنده مجهر و آلتون و کوموش و حریر
طاشیق حقوقندن محروم اولور ایدی. ودها غریبی
بودر که شخص توبه کار رسم مذکور دن صکره ملکیه
و علیه طریقلرنده استفاده غیر قابیلیت اعلان اولندیغی
کبی بو حکمک آلتنه کیردکن صکره، کند و سندن تولد
ایده جک اولاد و احفاد و احفاد و احفادی دخی اول
محرومیتده مشارک اولوب، فقط تاریخ مذکور دن مقدم
تولد ایدنلر بو قابیلیت سزلکندن معاف طو تلور ایدی.

حتی ذکر می مرور ایدن دوناهارینا نك بش اوغلی
و ذات الزوج ایکی قزی اولوب، اوغوللر دن ژان، زاموره
کلیسا سنده راهب و پترو ایله قرستوبال مالطه شوالیه لری
کروهندن و دیگر ایکسی هنوز حال طفولیتده اولدقلر دن
بر خدمتده دکل ایدیلر. بالاده بیان اولندیغی اوزره
مر قومه نك بولندیغی یوم رسمیدن بر چوق سنه لر صکره،
بونلر جمعیت مقدسه طرفنه عرضالمر تقدیمه و والده لرینک
مؤخرأ عفو اولندیغی جنجه یه هانکی تاریخده باشلامش
اولدیغنک تعیین و بیانی استدا ایلدکلرنده، جمعیت
مذکوره دن بر حکم صادر اولدی که؛ مر قومه نك جنجه
مذکوره یه ابتدای مبارتی پک درت یوزاللی یدی سنه سنده
واقع میلاد عیسی یورطیسی کوننده و مر قوملرک ولادتندن

صکره واقع اولغله، بوضورته کندولرینک طهارت عرق
نسبلرینه و اصلزادهک اعتبارلرینه برکونه خلل کلیوب،
مأموریت سابقه لرنده ابقا اولندقلرینی تبشیردن عبارت ایدی.
انکیر یسیونک بعض اصطلاحات وعلاماتی

جمعیت مقدسه طرفدن اهدا و اصلاحلرینه
نصیحت اولندیغنی حالده معتقدات الحادیده اصرار ایدنلره
غیر تائب و بعد التوبه ینه اولکی رفضه رجعت ایدنلره
مرتد تعبیر اولنوب، اشبو ایکی صنفه بالتعمیم دخی آزاده
اطلاق اولنور ایدی. لکن اشبو تسمیه دن بونلرک حقیقه
آزاده اولدیغنه ذاهب اولمالیدر که جمعیت مذکوره اساسی
عاطفت و شفقت اولمق لازم کلان بر دینک ناهنی اورتیه قویه رق،
اضرار ناسی التزام و رؤف و رحیم اولان ذات حقل
اسمی واسطه سیله اقبیح اشکنجه و اذابه اقدام ایتدکلری
حسبیه استعمال ایتدیکی تعبیراته دخی هر لغتی ماوضع
لهندن چیقاروب، آخر معناده قوللانی ایدی.

مثلا انکیر یسیون اصطلاحنه کوره عفو ایتک معفوک
اموال و املاکنی غضب و اولاد و انسبانی تزدیل و تحقیر
ایتک معناسنه و آزاد ایتک دخی قتل و اعدام ایتک
معناسنه اولوب، اشبو مفسدک تواریح عالمده برمثلی دخی
آرانسه فرانسه اختلال کیرندن بشقه یرده بولنه من که
«سپتان تریزور» تعبیر اولنان کروه مکروه مشهور بیوک
کلنسا محبوسلرینی قتلکاهه سوق ایلدکلرنده حکومت

بلدییه ینی هزل و تحقیر ایچون کندیلرینی حاکم و بر محلی محکمه
اتخاذ و انکیر یسیون لغتنامه سنی استعمال ایله بر محبوس
کتیرلدکده «قوبویرک، آزاد ایتک!» «دیوب، تعبیر
مذکور ایله قتل ایتک دیمکی مراد ایدرلر ایدی.

حتی انکیر یسیونلرک استعمال ایتدکلری حروف
مرموزه ایله محرر علامتلرده بیله اشبو اصول ریاکارانه
جاری اولوب، ذکر اولنان علامتلرده «یا عیسی! قالمق؛
دعواکی رؤیت ایله!» عباره سی محرر اولدیغنی حالده
بودعوا یی انکیر یسیون مأمورلری رؤیت ایدرلر و «شرعیه
مأمورلری اولدیغمز اجلدن بر مجرمک قتلی حکمنی تلفظ ایتک
بزه یا قشمن.» دیوب فقط ادوات اشکنجه یی احضار ایتدیردکن
صکره، اول مجرمی سیاستکاهه کندولری کوتوروب تسلیم
ایدرلر و «ضابطه بلده یه تسلیم ایتک»، اول مجرم محبسدن
آزاد اولوب، ضابطه مذکوره یه تسلیم اولندی؛ و حکم
سیاستی حکام ملکیه دن بری اعطا ایلدی. «دیرلر؛
و مجرمه زماره تعبیر اولنان برنوع کسوه الباس ایدرلر ایدی.

انکیر یسیون اوائلنده راهب دومینیق مجرمیندن
عفو اولنانلره عقیده صحیحه و مستقیمه رجعت ایتدکلرینه
نشانه علی اولمق ایچون خلاص علامتی یعنی چلیپا صورتی
طاشیمه لرینی مناسب کوروب، فقط اول زمان الهی زوا
کروه یله محاربه ایتک اوزره کلان کافه عسکرده دخی
علامت مذکوره بولمغله بری برندن تفریق ایچون معفو

طاقنك البسه‌لى رنگنه مخالف ديكر برنگ قاشدن معمول
وايكي مملرى اوزرنده چليپا طاشيه‌لى تنييه ايش
وبراز صكره، بواصول دكيشوب چليپانك برى صدرده
وديكري اوموزده طاشمش ايدى. دهها صكره، ذكر اولنان
چليپا ايسه پوسلرك ادعيه متبر كه لى ايله متقدس اولان مقدس
طور به به تبديل اولنوب، اول طور به نك ديبى بوغازدن چوريله-
رك، اكتسا اولنور ايدى! لکن بو دخی انکیر یسیون نظر نده
عادی کسوه حکمه کیرد کدن بشقه، بعض پاپاس البسه لینه
دخی مشابه کبی اولغله، طور به نك شکلی تبديل اولنوب، ايکي
ياينك یر تماجلری اوزون و اوزرنده قزل خاچلر طونامش؛
دیز قباغنه نك صاری رنگ بر کسوه اکتسای امر اولندی.
مؤخرأ انکیر یسیون ریسی قاردینال (شیمیز)
« چلیپای محترمک معقول اوزرنده نشانه تحقیر اولسی
لايق دکلدرد. « ديهرك، من بعد بونلرك زماره اوزرنده
عادی و طوغری چلیپا ترسیم ایتمهرك، فقط صورتی نقش
ایتمه لینی امر ایلدی. والحاصل انکیر یسیون افکار
محصولداری ارباب جرمة تعیین ایلدیکی مراتب متفاوته
ومقادیر متنوعه به کوره کسوه مخصوصه ل ایجاد ایدوب،
معقول ایچون اوچ نوع لباس اختراع اولندی. ایمدی
اگر معفوك اعتقادنده کی خلل پك خفیف ایسه زماره
اكتسا ایدوب، فقط اوزرنده چلیپا صورتی اولمز و اگر
حقنده اولنان شبهه قوتلی ایسه ینه زماره اکتسا ايله

اوستنده نصف چلیپا و اگر ملحد رسمی ایسه زماره نك
اوستنده نام چلیپا تصویر اولنور ایدى.
آزاده تعیريله اعدامنه حکم اولنان مجرمین دائماً
بوغازرنده برر ایپ طاشیوب، اوچ فرقه به منقسم
وکسوه لری دخی اوچ نوع ايله متنوع ایدى.
اعدامنه حکم اولنمزدن مقدم توبه کار اولان آزاده اوزری
قزل و تام خاچلرله دونامش صاری زماره توبی کیوب، باشنده
دخی ینه اول رنگ قاشدن و کذا قزل خاچلرله منقش درت
کوشه لی و تپه سی سیوری بر کلاه اولدیغی حالده سیاستگاهه
سوق اولغله، اشبو علامتلا ايله اول مجرم توبه کارك قتل و اعدام
اولنه جنی و فقط وجودی آتشدنه یا قلیه جنی آکلاشیلور ایدى.
اعدامنه حکم اولندقدن صكره، توبه ایدن آزاده
ینه ذکر اولنان رنگده لباس و کلاه کیوب، فقط توب
مد کورده لهب آتش اوزرنده بر شخص تصویر وسائر
طرفلرنده دخی آتش رسمی نقش و ترسیم اولنور؛ و اما
ترسیم اولنان آتشك علوی معکوس کوسترلکله بو علامتدن
اول مجرم توبه کارك آتشدنه یا قلیه جنی و شوقدرکه اولجه
خنق و اعدام اولندقدن صكره، یالکز جسد بیروسی ناره
القا اولنه جنی استفهام اولنور ایدى.
اگر بر مجرم اصلا توبه ایتمدیکی حالده اعدامنه
حکم اولنور ایسه کسوه مذکورده بر کوره جهنم نما
ایچنده بر شخص تصویر اولنهرق، علولر دخی طور عادی

اوزره کوستریلور؛ و سارطرفلرنده دخی یریر آتشلر و اشکال
شیاطین نقش اولنوب، بونشانه ایله دخی مجرمک دیری
دیری آتشد کباب ایدیله چکی اشعار اولنور ایدی.

انکیر یسیون اعدامنه حکم ایتدیکی آزاده بی دست بی
امان جلاده یعنی اصطلاح معهود اوزره حکومت بلده یه تسلیم
ایدرکن جنجه سنی و حقنده مقرر اولان حکمی اخبار ایدرلر
واما معفو اولانلر نه تهتمده بولندقلرینی ونه درلو جزایه
دستحق اولدقلرینی یالکزه نکام اجرا ده آکلایه یلورلر ایدی.
اجرای رسم کونی که اوطودافه اطلاق اولنور؛

مجرملر محبس لردن اخراج اولنوب، کسوه مخصوصه لریله
سوقاق سوقاق دولاشدیرلقدن صکره، موقع اجرا
اولان میدان مخصوصه کورتوریلور؛ و اول وجهله
کزدیریلور ایکن، ملتزم اولان قاعده یه رعایت ایله اعدامنه
حکم اولنانلر ایلروده و توبه کارلر آنلرک آردنده و مأمور
اجرا اولان عونته دین ده آرقه ده و عیسی عسکری
اطرافده اولدیغی حالده آلاهی ایله میدان مذکوره
واریلوب، آنده دولت مأمورلری ورؤسای مملکت ایچون
مواقع مخصوصه مستحضر اولمغله، بونلرک حضورنده مجرم
قتلگاه اولان یوکسیرک بر محله اصعاد و اوراده هر مجرمک
قدرنامه سی قرائت و اعلان اولنور؛ و غریبدر که ذکر
اولنان ناه حکومت بلده نک مجرم حقنده شفقت و مرحمت
ایلیسی مسترجا اولدیغنه دأر بر قهره ایله ختام بولور ایدی.

ملشیور مقناز، انکیر یسیون لهنده قلمه آلدیغی تاریخ معذرتناسنده
دیر که « الحادده مصر اولنلر ایچون جمعیت مقدسه برشی دیوب، حتی
« مجرمک اعدام اولنماسنی ایستر واکر توبه و رجوع ایدرایسه یالکزه
« قوانین مرعیه شرعیه اوزره بعض چهلر تعیینیه اکتفا ایدرایسه ده
« لکن سیف حکومت که تأدیب مجرمین ایچون جمعیت مذکوره ده طورر
« ایدی؛ بعض کره آنلرک قانلریله تلون و احراردن کیرو طور میوب؛
« بونکله دخی یکدیگریکنک حاللردن اعتبار ایله بر نیجه اشخاصک طریق
« سلامت رفیق هدایتله کله لری فائده معنویه سی حصونه کلور ایدی. »
کوزل اعتذار!

ایکنجی مرتبه ده ملعنت ریا کارانه دکلیدر که؛ محر قهر
مستحضر و مجرملر سیرجی اولان متعصین اهلینک هدف
لعن و دشنامی اولدقلری حالده یانمغه دهمی ایکن، جلادان
بی امان رهایینک آغز لرنده هنوز انسانیت کلمه سی متلفظ
اولوب، حتی بومعنا ده اولان انسانیتک بر نمونه سی پیک
بشیوز اللی طقوز (۱۵۵۹) سنه سی مایسنگ یکر می برنجی
کونی وقوع بوله رق، مارالاسم مارینانک مظهر عفو
اولدیغی مشهور اوطودافه رسمنده ظهوره کلشدر که یوم
مذکوره آزاده صنفدن آنطونیوهر زوئل محر قه نک
اوستنه چیقاریلوب، اطرافنه ییغیلان اودونلر مشتعل
اولق اوزره ایکن، راهبر مقتضای انسانیتلری اوله رق،
الحاددن رجعت ایچون کندوسنه نصیحت ایتکه باشلادیلر.
آنجق بیچاره مجرم نصیحت واقعیه سی استماع ایله رجعت
ایتدیکی حالده دخی مقرر اولان جزادن خلاص اولق
ممکن اولدیغی بیلدیکندن، و یاخود اول کونه قدر گرفتار
اولدیغی انواع رنجش و اشکجه لر و یاخود حالت مذکوره دن

ناشی مستغرق اولدیغی خوف و وحشیت سببیه تکلمه مجالی
قالدیغندن، سکوت ایتکله عسکر عیسی نفر اتندن بر متعصب
بی رحم انده کی خشت ایله بو کرینه دور توب، مانند چشمه
قان سیلان ایتکله باشلادی. و تمام آتش اشتعال بولوب
وجودی حرق و افنا ایتدیجکه جریاندن قالمدی.

انکیر یسیون نظرنده رتبه و حیثیت و علم و فضیلت
تمیزه شایان شیلر اولوب، اشبو امتیازات اصحابی باجمله
داخل دائرة تفتیشات اولغله حتی فردینان عصرنده مورخ
مشهور آنطونیو دخی تخلص کریبان ایده مدی. موسیو
لورانت تاریخنده بو مقوله مشاهیردن اوله رق، انکیر یسیونک
دوچار پنجه غدیری اولان ذوات ایچون مخصوص بر دفتر
تنظیم ایتش و هر نه قدر تطویل و تکثیر ایتش ایسه ده یه
ناقص اولدیغی محققدر. زیرا مومی الیهک ثبت جریده
تحقیق ایلدیکی اسمردن بشقه داهییه مذ کوره یه مبتلا
اولان بر نیجه ذوات مشهوره دخی وارد رک اسملری اول
دفترده مقید دکلدرد. از جمله ایکنجی فیلیپک طیبی اولان
اطبای مشهوره دن واصل که بدن انسانیتک هیئت
ترکیبه سنه دائر اولان علمی اجساد بشریه دن استنباط
ایدوب، علم تشریحک بو مقدار ایلر و لمه سنه باعث اولمشدر؛
کندوسنک علومه اولان شدت محبتی انکیر یسیون نظرنده
فساد عقیده سنه شبهه ایرات ایتکله نه کندوسنک شان و شهرتی
ونه مومی الیه فیلیپک طرفداری و حمایتی مومی الیهی جمعیت
مقدسه پنجه سندن قوررتاره پیلوب مدت عمرنده نیجه مشایق ایله

جمع ایلدیکی تجارب علیه سنه دائر اولان اوراقی اول امرده
علف آتش جهل و نادانی ایلد کدن صکره، مظهر عفو اولمش
و فقط ماشیا قدس شریفه کتمک چله سنه مظهر ایدلمشدر.
جمعیت مذ کوره بزم عصر یمنه قدر دوام ایدوب،
آنجق شدت بحران حالتی تمامی ایده یه چکنندن، اولکی راده ده
قدرت ظلمیه سی قالماش و لکن نه قوانین قدیمه و نه احکام
مر عیده سی تغییر ایدیلوب، مساعد بروقتنده یه اولکی
درجه سنه وصوله مهمی ایدی. و ناپولیون بونا پارطک
اسپانیایه دخولنه قدر جمعیت مقدسه مجلسلری مجرملرک
اعدامنی رؤیت ایدوب حتی ییک سکرز یوز سنه سننده
(۱۸۰۰) کنقا شهرنده برلمده انکیر یسیون مجلسنده
اتلاف اولمش و شکل مر تسمی بر قاعده احراق ایدلمشدر.
۱۷۹۰ سنه سی خلاننده (میشل مافر) بر خدمتده
استخدام اولنمق اوزره اسپانیایه عزیمت ایدوب، صنف
عسکری یه دخالت ایله علی التدریج میر آلایلق رتبه سنی
حاز اولمشیدی. بر کون لطیفه کونه دینه دائر بعض کلمات
تقوه ایتکله انکیر یسیون محبسنه وضع اولنوب، فقط
استنطاقنده بولنان مأورین دینییه اکر اسناد اولنان جرمی
کندوسی تمامه اعتراف ایدرسه صورت مخفیته عفو
اولنه جغنی مومی الیه افاده ایلد کدن بیچاره بو وعده
فریفته اوله رق، حفظ ناموس ایچون ایستد کربنی سویلیدی.
بعده اشبو دین مأورلری مخصوص اعلاننامه لر نشر یله

رؤسای مملکت و اهالیدن پک چوق کیسه یی شهرک پیوک
 کلیساسنه دعوت و مومی الیهی دخی زماره کسوه سی ایله
 اول جمعیت کاهه احضار ایلدیلر . زواللی آدم . کلیساک
 کندی تماشاسنه کلان خلق ایله مالا مال اولدیغنی کوریچک
 پایاسلرک دامنه گرفتار اولدیغنی تیقن و کمال غضب و وحدت
 ایله « برقاچ کله هزل امیر ایچون بر مرد حیا شعاری
 بویله ترذیل ایدن دینه لعنت اولسون !... » دیمکله تکرار
 محبسه القا اولندی . اوراده دست و پا بسته سجن جفا
 اولدیغنی حالده کمال یأس و حرمان ایله هر نصلسه کندینی
 بوغوب قید محنتدن آزاده اولدی .

خاتمه

فرانسزلر اسپانیایه وضع قدم تخطی ایتدکلی
 ائنده انکیر یسیونلرده دردست تصور و اجرا اولان
 بو مقوله پک چوق مرافعات اولوب ، نیجه پک مظلوم
 معصوم مایوس و مملوم ایکن پک سکز یوز سکز (۱۸۰۸)
 سنه سی کانون اولنک دردنی کونی ناپولیون بوناپارت
 طرفدن اصدار اولنان فرمان موججه اشبو مجالس مضره
 محو و الغا و نومید حیات اولان بیکرله بیچاره لک حریت
 و حیاتلری اعاده و اعطا اولندی . ایمپراطور دشار الیهک
 بو خصوصده انسانیتیه ایتدیکی خدمت هیچ بروقتده
 خاطر ردن چیمیه جق صورتده ایکن اسپانیا بو عاطفت
 عظیمایی پک چابک نسیان ایلمدی .